

**ADMINISTRATION COMMUNALE
DE WOLUWE-SAINT-LAMBERT**

**GEMEENTEBESTUUR VAN
SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE**

**Séance du Conseil communal du 18/09/2017
Zitting van de Gemeenteraad van 18/09/2017**

PRÉSENTS/AANWEZIG : M./dhr. FRANKIGNOUL, Président/Voorzitter, M./dhr. MAINGAIN, Bourgmestre/Burgemeester, M./dhr. BOTT, Mmes/mevrouwen MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, MM./de heren MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, Echevins/Schepenen, , MM./de heren VANDERWAEREN, DE SMUL, Mmes/mevrouwen HENRY, BETTE, VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE, CHARUE, M./dhr. VAN DER AUWERA, Mmes/mevrouwen MELARD, DRION du CHAPOIS, DRANSART, CALMEYN, MM./de heren VANDEVELDE, DEROUBAIX, de HARENNE, SCHUERMANS, DEREPEPE, DELOOZ, ARNOULD, Mme/mw. RIABICHEFF, Membres/Leden et/en M./dhr. LAMBERT, Secrétaire communal/Gemeentesecretaris.

ENTRÉS EN COURS DE SÉANCE/BINNENGEKOMEN TIJDENS DE VERGADERING :
Mmes/mevrouwen CARON, DE VALKENEER et/en M./dhr. DEVILLE.

EXCUSÉS/VERONTSCHULDIGD :
MM./de heren LEMAIRE, IDE, Mme/mw. BEGYN et/en M./dhr. ALLAER.

ABSENT/AFWEZIG :
M./dhr. de MAERE d'AERTRYCKE.

**SEANCE PUBLIQUE
OPENBARE VERGADERING**

Communications :
Mededelingen:

Le Président précise que suite au décès de M. Georges VANLERBERGHE, ancien conseiller communal, un hommage lui sera rendu, en présence de sa famille, lors du prochain conseil du mois d'octobre.

Il informe également l'assemblée du décès de M. Paul BARRAS, citoyen d'honneur de la commune de Woluwe-Saint-Lambert.

En leur mémoire et en mémoire des victimes du dernier attentat à Londres, une minute de silence est observée.

De Voorzitter legt uit dat naar aanleiding van het overlijden van de heer Georges VANLERBERGHE, gewezen gemeenteraadslid, hem eer betuigd zal worden in aanwezigheid van zijn familie op de volgende zitting van de Raad in oktober.

Hij deelt de bijeenkomst ook het overlijden mee van de heer Paul BARRAS, ereburger van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe.

Ter nagedachtenis aan beiden en aan de slachtoffers van de recente aanslag in London wordt er een minuut stilte waargenomen.

Le Président communique les différentes absences.
De Voorzitter deelt de verschillende afwezigheden mee.

M. DEVILLE entre en séance.
Dhr. DEVILLE komt de vergaderzaal binnen.

1. Assemblée générale extraordinaire du 29/09/2017 de VIVAQUA – Retrait de communes flamandes, diminution du capital social et autres modifications statutaires y corrélatives – Attitude des communes associées – Approbation.
Buitengewone algemene vergadering van 29/09/2017 van VIVAQUA – Uittreding van de Vlaamse gemeenten, daling van het maatschappelijk kapitaal en andere statutaire wijzigingen – Houding van de gemeenten-vennoten – Goedkeuring.

Le Président communique en séance que le point est retiré de l'ordre du jour.
De Voorzitter deelt in zitting mede dat het punt ingetrokken is van de agenda.
#018/18.09.2017/A/0001#

Mme DE VALKENEER entre en séance.
Mw. DE VALKENEER komt de vergaderzaal binnen.

2. Marchés publics – Modification de la nouvelle loi communale – Ordonnance du 27/07/2017 de la Région bruxelloise – Délégation du Conseil communal – Approbation.
Openbare opdrachten – Wijziging van de nieuwe gemeentewet – Ordonnantie van 27/07/2017 van het Brussels Gewest – Delegatie van de Gemeenteraad – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu la loi du 17/06/2016 relative aux marchés publics ainsi que les arrêtés pris en exécution de cette loi et plus particulièrement l'arrêté royal du 18/04/2017 relatif à la passation des marchés public dans les secteurs classiques et l'arrêté royal du 22/06/2017 modifiant celui du 14/06/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 27/07/2017 modifiant la nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Considérant que cette ordonnance a été publiée au Moniteur Belge le 31/08/2017 avec un effet rétroactif au 30/06/2017 ;

Vu l'article 234 § 4 et § 5 de la nouvelle loi communale modifiée qui stipule que le Conseil communal peut déléguer son pouvoir de choisir la procédure de passation des marchés publics, des contrats de concession et des marchés fondés sur un accord-cadre conclu et d'en fixer les conditions, au Collège des bourgmestre et échevins, au secrétaire communal ou à un autre fonctionnaire nommé désigné, pour les dépenses relevant du budget ordinaire ;

Vu sa délibération du 03/12/2012 (réf. #018/03.12.2012/A/0014#) décidant de déléguer le pouvoir de choisir le mode de passation et de fixer les conditions des marchés publics au Collège des bourgmestre et échevins, dans les limites des crédits inscrits à cet effet aux dépenses du budget ordinaire, pour les marchés relatifs à la gestion journalière de la commune ;

Considérant que la délégation précitée, prise sur la base de l'ancien article 234 al. 2 de la nouvelle loi communale n'est plus conforme au nouvel article 234 § 4 et qu'il y a lieu de la revoir ;

Considérant que dans le Bulletin des Questions et Réponses du Parlement de la Région bruxelloise n° 17, le Ministre-Président s'est ainsi exprimé :

« Lorsque la loi communale organise la faculté de délégation et que le conseil en use, la délégation cesse de « produire ces effets au terme initialement fixé par le conseil ou, s'il n'a pas été fixé dans le temps, lorsque le conseil retire cette délégation. La délégation de pouvoirs ne doit donc pas nécessairement être limitée dans le temps et le renouvellement intégral du conseil ne met pas fin, par lui-même, aux effets de cette délégation. Il me paraît toutefois de bonne administration que, lors des premières réunions qui suivent son installation, le nouveau conseil confirme ou infirme par une délibération expresse les délégations antérieurement consenties » ;

Considérant qu'il y a lieu de ne pas limiter cette délégation ni au niveau du montant, ni au niveau de la période telle qu'elle était prévue dans sa délibération de 2012 ;

Considérant qu'à chaque nouvelle législature communale, le nouveau Conseil confirmera ou infirmera par une délibération expresse la présente délégation ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 07/09/2017 ;

DECIDE par 24 voix pour, 3 voix contre (MM. DE SMUL, VAN DER AUWERA et Mme DRANSART) et 4 abstentions (MM. VANDERWAEREN, DEROUBAIX, de HARENNE et DELOOZ) :

de déléguer au Collège des bourgmestre et échevins, à partir du 19/09/2017 et pour une durée limitée au renouvellement intégral du Conseil communal à l'issue des élections de 2018, le pouvoir de choisir la procédure de passation des marchés publics, des contrats de concession et des marchés fondés sur un accord cadre conclu et d'en fixer les conditions pour tous les marchés publics dont les dépenses relèvent du budget ordinaire, en application de l'article 234 § 4 et § 5 de la nouvelle loi communale modifiée par l'ordonnance du 27/07/2017.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.
#018/18.09.2017/A/0002#

DE RAAD,

Gelet op de wet van 17/06/2016 inzake overheidsopdrachten, evenals de besluiten genomen ter uitvoering van deze wet, en meer bepaald het koninklijk besluit van 18/04/2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren en het koninklijk besluit van 22/06/2017 tot wijziging van dat van 14/06/2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 27/07/2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat deze ordonnantie op 31/08/2017 in het Belgisch Staatsblad gepubliceerd werd met terugwerkende kracht tot 30/06/2017;

Gelet op artikel 234 § 4 en § 5 van de nieuwe gewijzigde gemeentewet dat stelt dat de Gemeenteraad zijn bevoegdheid om de procedure te kiezen voor het plaatsen van de overheidsopdrachten, de concessieovereenkomsten en de opdrachten op grond van een gesloten raamovereenkomst en er de voorwaarden van vast te leggen, kan overdragen aan het College van burgemeester en schepenen, aan de gemeentesecretaris of aan een andere bij naam aangewezen ambtenaar, voor de uitgaven die vallen onder de gewone begroting.

Gelet op zijn beraadslaging van 03/12/2012 (réf. #018/03.12.2012/A/0014#) waarbij beslist werd om de bevoegdheid om de gunningswijze en de voorwaarden van de overheidsopdrachten vast te leggen, aan het College van burgemeester en schepenen over te dragen, dit binnen de perken van de kredieten die hiervoor voorzien zijn in de uitgaven die vallen onder de gewone begroting, voor opdrachten die betrekking hebben op het dagelijks bestuur van de gemeente;

Overwegende dat de voormelde delegatie, besloten op basis van het oude artikel 234 tweede lid van de nieuwe gemeentewet, niet meer conform is aan het nieuwe artikel 234 § 4 en dat het aangewezen is om deze te herzien;

Overwegende dat in het Bulletin van Vragen en Antwoorden nr. 17 van het Brussels Parlement de Minister-President zich als volgt heeft uitgedrukt:

"Wanneer de gemeentewet delegatie toestaat en de raad er gebruik van maakt, is de delegatie van kracht tot de einddatum die de raad oorspronkelijk vaststelde of, indien er geen termijn werd vastgesteld, totdat de raad de delegatie intrekt. De delegatie van bevoegdheden moet dus niet noodzakelijk begrensd worden in de tijd en de volledige vernieuwing van de raad stelt op zich geen einde aan de uitwerking van deze delegatie. Het lijkt me evenwel te getuigen van goed bestuur indien de nieuwe raad tijdens de eerste vergaderingen na zijn installatie via een uitdrukkelijke beraadslaging de voorheen toegekende delegaties al dan niet bevestigt";

Overwegende dat het aangewezen is om deze overdracht niet te beperken wat bedrag noch termijn betreft zoals voorzien was in de beraadslaging van 2012;

Overwegende dat bij iedere nieuwe gemeentelijke legislatuur de nieuwe Gemeenteraad de huidige overdracht door middel van een uitdrukkelijke beraadslaging zal bevestigen of herroepen;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 07/09/2017;

BESLIST met 24 stemmen voor, 3 stemmen tegen (de heren DE SMUL, VAN DER AUWERA en mw. DRANSART) en 4 onthoudingen (de heren VANDERWAEREN, DEROUBAIX, de HARENNE en DELOOZ):

om vanaf 19/09/2017 en voor een termijn beperkt tot aan de volledige vernieuwing van de Gemeenteraad als resultaat van de verkiezingen van 2018, de bevoegdheid om de gunningsprocedure te kiezen en de voorwaarden vast te leggen van de overheidsopdrachten, de concessieovereenkomsten en de opdrachten op grond van een gesloten raamovereenkomst, aan het College van burgemeester en schepenen over te dragen voor alle overheidsopdrachten waarvan de uitgaven vallen onder de gewone begroting met toepassing van artikel 234 § 4 en § 5 van de nieuwe gemeentewet, gewijzigd door de ordonnantie van 27/07/2017.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/18.09.2017/A/0002#

Le Président soumet à l'assemblée un point en urgence intitulé « Situations d'urgence – Ouragan IRMA – Subventions – Dépense – Approbation ». L'urgence est admise à l'unanimité.

De Voorzitter stelt aan de bijeenkomst een dringende punt voor genoemd "Dringende situaties – Orkaan IRMA – Subsidies – Uitgave – Goedkeuring". De dringendheid wordt unaniem aanvaard.

3. Bulles à verre enterrées – Convention entre l’Agence Bruxelles-Propreté et la commune de Woluwe-Saint-Lambert – Approbation.
Ingegraven glasbollen – Overeenkomst tussen het Agentschap Net Brussel en de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Considérant qu’il s’indique d’enfouir les bulles à verre de l’Agence Bruxelles-Propreté situées sur le territoire communal ;

Considérant que l’Agence Bruxelles-Propreté a été chargée d’enfouir les bulles à verre dans un site de la commune de Woluwe-Saint-Lambert ;

Vu la convention entre l’Agence Bruxelles-Propreté et la commune de Woluwe-Saint-Lambert établie à cet effet ;

Considérant que la mise en application de cette convention n’entraîne pas de frais pour la commune ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 24/08/2017 ;

DECIDE d’approuver la convention ci-après relative à l’installation de bulles à verre enterrées :

CONVENTION BULLES A VERRE ENTERREES

ENTRE

l’Agence Régionale pour la Propreté, « Agence Bruxelles-Propreté » établie à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, avenue de Broqueville 12, organisme d’intérêt public, représentée par son Directeur-Général, M. Vincent JUMEAU, dénommée ci-après « Bruxelles-Propreté »,

ET

la commune de Woluwe-Saint-Lambert, représentée par son Collège des bourgmestre et échevins, dénommée ci-après « la commune » ;

IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

Article 1 : LOCALISATION DE L’IMPLANTATION DES BULLES ENTERREES

Un accord a été conclu entre les parties lors des réunions des comités de pilotage quant aux différents sites retenus pour l’installation immédiate de bulles à verre enterrées, à savoir :

- Parking Métro Kraainem

La commune autorise Bruxelles-Propreté à placer des bulles à verre enterrées sur les sites définis ci-dessus.

Article 2 : MISSIONS ET RESPONSABILITES DES PARTIES

2.1. La commune

La commune veille à :

- a remettre sans délai à Bruxelles-Propreté, les plans exacts et détaillés des lieux, en ce compris du sous-sol avec tous ses impétrants.
- b vérifier l’absence d’impétrants aux lieux retenus pour l’implantation des bulles.

- c faciliter les démarches nécessaires pour assurer la sécurité du chantier mis en œuvre par l'entrepreneur chargé des travaux, notamment par rapport au stationnement et à la circulation pendant la durée des travaux.

2.2. Bruxelles-Propreté

L'Agence Bruxelles-Propreté choisit seule l'entrepreneur chargé du placement des bulles à verre enterrées et assume la responsabilité du maître de l'ouvrage pour l'ensemble des travaux d'installation.

Dès leur placement, l'Agence exécute en bon père de famille, les travaux de vidange des bulles.

Article 3 : PERSONNES DE CONTACT

Aux fins de promouvoir la rapidité des échanges d'information entre parties, chaque partie désigne une personne de référence chargée de recevoir toute information ou communication relative à l'exécution des obligations visées par la présente convention.

Pour Bruxelles-Propreté, la personne de contact est le responsable de projet, à savoir M. Alexis CHOTEAU.

Pour la commune, la personne de contact est Mme Mounia BENYAHIA.

Toute modification de la personne de référence au sein d'une des parties sera immédiatement notifiée à l'autre.

Les communications entre parties et personnes de référence se feront par préférence par courrier électronique ou par téléfax.

Article 4 : DEPLACEMENT D'UN SITE

Si des problèmes sont rencontrés lors de l'installation d'un site pour des raisons diverses (présence imprévisible d'impétrants à l'endroit retenu, ou pour toute autre raison), l'Agence se réserve le droit d'arrêter les travaux et de demander à la commune de lui communiquer d'autres sites de remplacement.

Article 5 : PROPRIETE ET FINANCEMENT

L'Agence finance comme suit l'installation des bulles à verre enterrées sur les sites retenus à l'article 1, à savoir :

- Réalisation de la fouille destinée au placement des conteneurs
- Cuvelage pour les conteneurs
- Prix d'acquisition des conteneurs

A titre indicatif, l'ensemble des coûts assumés par l'Agence est estimé actuellement à environ 14.000 EUR TVAC par site.

L'Agence demeure propriétaire de l'ensemble de l'installation et en assure l'entretien et la réparation.

La commune reste habilitée à réaliser tout aménagement spécifique qu'elle souhaiterait réaliser à ses frais sur le site, pour autant que cela ne contrarie pas l'accessibilité des lieux pour la collecte et les opérations de vidange et d'entretien.

Article 6 : PERMIS

Au cas où un permis particulier serait nécessaire, la commune délivrera celui-ci à l'Agence avant le début des travaux.

Article 7 : DISPOSITIONS DIVERSES

Les lieux où les bulles à verre sont enterrées sont mis gratuitement à la disposition de l'Agence pendant toute la durée de leur exploitation.

L'Agence s'engage à exploiter le site pendant dix ans renouvelables.

Le point sur le fonctionnement des bulles à verre enterrées se fera périodiquement et au moins une fois par an au cours des Comités de pilotage.

Les parties s'efforceront de suivre les recommandations du Comité de pilotage.

Article 8 : LEGISLATION APPLICABLE ET TRIBUNAUX COMPETENTS

La présente convention est soumise au droit belge.

Tout litige relatif à son interprétation ou son exécution, sera de la compétence exclusive des tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles et, le cas échéant, du Juge de Paix du Premier Canton de Bruxelles

Fait à Bruxelles le.....,

Pour l'Agence Bruxelles-Propreté,

Pour la commune de Woluwe-Saint-Lambert,

Vincent JUMEAU,
Directeur-Général

Olivier MAINGAIN,
Bourgmestre

Patrick LAMBERT,
Secrétaire communal

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.
#018/18.09.2017/A/0003#

DE RAAD,

Overwegende dat het nodig is om de glasbollen van het Agentschap Net Brussel gelegen op het grondgebied van de gemeente in te graven;

Overwegende dat het Agentschap Net Brussel belast is met de glasbollen op een site van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe in te graven;

Gelet op de hiervoor opgemaakte overeenkomst tussen het Agentschap Net Brussel en de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe;

Overwegende dat de toepassing van deze overeenkomst geen kosten teweegbrengt voor de gemeente;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 24/08/2017;

BESLIST de volgende overeenkomst voor de plaatsing van ingegraven glasbollen goed te keuren:

CONVENTIE INGEGRAVEN GLASBOLLEN

TUSSEN

het Gewestelijk Agentschap voor Netheid "Agentschap Net Brussel" gevestigd te 1150 Sint-Pieters-Woluwe, de Broquevillelaan 12, Instelling van Openbaar Nut, vertegenwoordigd door zijn Directeur-generaal, de heer Vincent JUMEAU, hierna genoemd "Net Brussel"

EN

de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, vertegenwoordigd door haar College van burgemeester en schepenen, hierna genoemd "de gemeente";

WORDT OVEREENGEKOMEN HETGEEN VOLGT:

Artikel 1: LOCATIE VAN DE INPLANTING VAN DE INGEGRAVEN GLASBOLLEN

Er is een akkoord gesloten tussen de partijen over de verschillende locaties die weerhouden zijn voor de plaatsing van ingegraven glasbollen, te weten:

- Parking Metro Kraainem

De gemeente machtigt Net Brussel om ingegraven glasbollen te plaatsen op bovenstaande locaties.

Artikel 2: OPDRACHTEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN VAN DE PARTIJEN

2.1. De gemeente

De gemeente ziet erop toe:

- a om onverwijld aan Net Brussel de exacte en gedetailleerde plannen van de plaatsen, met inbegrip van de ondergrond met alle concessiehouders, te bezorgen.
- b om de afwezigheid van concessiehouders op de plaatsen voorzien voor de inplanting van de glasbollen te controleren.
- c om de noodzakelijke stappen te vergemakkelijken om de veiligheid van de werf, opgezet door de aannemer belast met de werken, te verzekeren met name ten opzichte van het parkeren en het verkeer tijdens de duur van de werken.

2.2. Net Brussel

Het Agentschap Net Brussel alleen kiest de aannemer belast met de plaatsing van de ingegraven glasbollen en neemt de verantwoordelijkheid van bouwheer op zich voor alle plaatsingswerken.

Vanaf hun plaatsing staat het Agentschap als een goede huisvader in voor de ledigingswerken van de glasbollen.

Artikel 3: CONTACTPERSONEN

Met het oog op een snelle informatie-uitwisseling tussen de partijen, wijst elke partij een referentiepersoon aan belast om elke informatie of communicatie over de uitvoering van de verplichtingen bedoeld in deze conventie te ontvangen.

Voor Net Brussel is de contactpersoon de heer Alexis CHOTEAU.

Voor de gemeente is de contactpersoon Mevr. Mounia BENYAHIA.

Elke verandering van referentiepersoon bij één van de partijen, wordt onmiddellijk aan de andere betekend.

De communicatie tussen partijen en referentiepersonen gebeurt bij voorkeur via e-mail of fax.

Artikel 4: VERPLAATSING VAN EEN LOCATIE

Indien er problemen opduiken bij de installatie van een locatie om enigerlei reden (onvoorziene aanwezigheid van concessiehouders op de weerhouden plaats, of elke andere reden), behoudt het Agentschap zich het recht voor om de werken stop te zetten en aan de gemeente te vragen om alternatieve locaties mee te delen.

Artikel 5: EIGENDOM EN FINANCIERING

Het Agentschap financiert zoals volgt de installatie van de ingegraven glasbollen op de locaties weerhouden in artikel 1, te weten:

- Uitvoering van de graafwerken bestemd voor de plaatsing van de containers
- Bekuiping voor de containers
- Aankoopprijs van de containers

Ter informatie, de kosten die het Agentschap op zich neemt, worden momenteel geraamd op ongeveer 14.000 EUR incl. BTW per locatie.

Het Agentschap blijft eigenaar van de hele installatie en staat in voor het onderhoud en herstelling.

De gemeente blijft gemachtigd om elke specifieke aanpassing uit te voeren die ze, op haar kosten, op de locatie wenst uit te voeren, op voorwaarde dat dit de toegankelijkheid ervan niet hindert voor de ophaling en de ledigings- en onderhoudsoperaties.

Artikel 6: VERGUNNING

Ingeval een specifieke vergunning noodzakelijk is, bezorgt de gemeente deze aan het Agentschap vóór de aanvang van de werken.

Artikel 7: DIVERSE BEPALINGEN

De plaatsen waar de glasbollen worden ingegraven worden gratis ter beschikking gesteld van het Agentschap tijdens de hele duur van exploitatie.

Het Agentschap verbindt zich ertoe om de locatie te exploiteren gedurende tien jaar, hernieuwbaar.

Er zal periodiek de werking van de ingegraven glasbollen geëvalueerd worden, en dit minstens één keer per jaar tijdens de sturing vergaderingen.

De partijen zullen het nodige doen om aan de aanbevelingen van de sturing vergadering te beantwoorden.

Artikel 8: TOEPASSELIJKE WETGEVING EN BEVOEGDE RECHTBANKEN

Deze conventie is onderworpen aan het Belgisch recht.

Elk geschil betreffende de interpretatie of uitvoering ervan, valt onder de exclusieve bevoegdheid van de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement van Brussel en, desgevallend, van de Vrederechter van het Eerste kanton van Brussel.

Opgemaakt te Brussel op

Voor het Agentschap Net Brussel,

Voor de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe,

Vincent JUMEAU,
Directeur-generaal

Olivier MAINGAIN,
Burgemeester

Patrick LAMBERT,
Gemeentesecretaris

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.
#018/18.09.2017/A/0003#

4. Sanctions administratives communales – Subside médiation – Convention – Approbation.
Gemeentelijke administratieve sancties – Bemiddelingssubsidie – Overeenkomst – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu la convention de collaboration entre la commune de Woluwe-Saint-Lambert, la commune d'Etterbeek et la commune de Woluwe-Saint-Pierre dans le cadre de la politique de sécurité et de l'approche de la délinquance juvénile du Gouvernement fédéral, approuvée en séance du 20/09/2010 ;

Vu la loi du 24/06/2013 relative aux sanctions administratives communales, d'application à partir du 01/01/2014 ;

Vu l'arrêté royal du 28/01/2014 établissant les conditions et modalités minimales pour la médiation prévue dans le cadre de la loi relative aux Sanctions Administratives Communales, d'application à partir du 31/01/2014 ;

Vu l'arrêté ministériel du 06/07/2017 portant octroi d'une subvention à la commune de Woluwe-Saint-Lambert dans le cadre de la Politique des Grandes Villes ;

Considérant qu'il s'indique de conclure une convention entre la commune et l'Etat fédéral, dans le cadre de la prolongation du subsidie relatif à la médiation liée aux sanctions administratives communales ;

Considérant que l'Etat fédéral a transmis la convention le 08/08/2017 ;

Vu l'article 171 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 24/08/2017 ;

DECIDE d'approuver la convention de collaboration entre l'Etat fédéral et la commune de Woluwe-Saint-Lambert, dans le cadre de la politique de sécurité et de l'approche de la délinquance juvénile du Gouvernement fédéral reprise ci-dessous :

Convention prise entre l'Etat fédéral et la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, prévue par l'arrêté royal du 28 janvier 2014 sur la médiation dans le cadre des sanctions administratives communales.

Vu la loi du 24 juin 2013 concernant les sanctions administratives communales, d'application à partir du 1er janvier 2014,

Vu l'arrêté royal du 28 janvier 2014 établissant les conditions et modalités minimales pour la médiation prévue dans le cadre de la loi relative aux Sanctions Administratives Communales, d'application à partir du 31 janvier 2014,

Vu l'arrêté ministériel du 06/07/2017 portant octroi d'une subvention à la Commune de Woluwe-Saint-Lambert dans le cadre de la Politique des Grandes Villes.

Entre d'une part,

l'Etat Belge, représenté par le Gouvernement fédéral, en la personne de **Zuhal Demir, secrétaire d'Etat à la Lutte contre la pauvreté, à l'Egalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes villes** ci-après dénommé « l'Etat fédéral »,

et d'autre part,

la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, représentée par le Conseil communal, en la personne d'**Olivier Maingain, Bourgmestre**, et **Patrick Lambert, Secrétaire communal**, qui agissent en exécution de la séance du Conseil communal du 18/09/2017, ci-après dénommés « la Ville »,

il est convenu ce qui suit :

I. Préambule

La nouvelle loi sur les SAC a été votée le 24 juin 2013 et prévoit des procédures plus précises et plus de garanties légales. Dans ce cadre, l'autonomie communale demeure la base de l'approche des phénomènes locaux de nuisances.

Dans la nouvelle loi sur les SAC, la limite d'âge pour l'établissement d'amendes administratives a été abaissée de 16 ans à 14 ans. La médiation obligatoire déjà d'application pour les mineurs à partir de 16 ans sera donc étendue aux enfants à partir de 14 ans, ce qui représente potentiellement un accroissement de la charge de travail. Cet accroissement de la charge de travail étant également renforcé par le recours grandissant à la médiation SAC pour les majeurs.

Afin de faciliter la mise en œuvre de l'alternative à l'amende administrative que représente la médiation, et afin de promouvoir cet instrument de réparation et de lutte contre la récidive, le Ministre des Grandes Villes propose depuis 2007 un partenariat financier et méthodologique à différentes villes et communes. Ce partenariat, établi sous la forme de conventions, est désormais prévu dans l'arrêté royal du 28 janvier 2014.

II. Disposition générales concernant l'exécution de la convention

Article 1^{er}

Dans le cadre de la législation sur les sanctions administratives communales, en particulier l'arrêté royal du 28 janvier 2014, l'Etat fédéral met à la disposition de la Ville un poste de médiateur à temps plein pour la zone de police Etterbeek/Woluwe-Saint-Lambert/Woluwe-Saint-Pierre.

La présente convention vise à faciliter l'application par les villes et communes des dispositions légales et réglementaires relatives aux sanctions administratives communales. Les villes et communes signataires de la présente convention s'engagent donc à respecter ces dispositions.

Article 2

La Ville s'engage à affecter le poste de médiateur à la mise en place et l'application de la procédure de médiation, en application entre autres de la loi du 24 juin 2013 et de l'arrêté royal du 28 janvier 2014.

Article 3

Le médiateur doit être âgé de minimum 18 ans et disposer d'un casier judiciaire vierge. Le médiateur doit disposer d'une licence ou d'un master en droit ou en criminologie. Le médiateur devra en outre être doté d'une expérience professionnelle dans le domaine de la médiation ou être en possession d'un diplôme de formation à la médiation ou encore, être prêt à suivre une telle formation.

Le médiateur subventionné par la Politique des Grandes Villes doit être rémunéré selon le barème fixé pour une fonction de niveau A au niveau de l'administration communale. Il est engagé en vertu d'un contrat de travail à durée indéterminée se conformant aux dispositions de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Article 4

Afin que le médiateur puisse exercer sa mission au niveau de la zone de police Etterbeek/Woluwe-Saint-Lambert/Woluwe-Saint-Pierre, la Ville s'engage à conclure des partenariats avec les villes et communes volontaires ressortissant dudit arrondissement. Les termes dudit partenariat seront précisés dans une (des) convention(s) intercommunales.

Article 5

En application de l'article 9 de l'arrêté royal du 28 janvier 2014, la Ville mettra à la disposition du médiateur un local adapté afin que celui-ci puisse effectuer ses séances de médiation dans des conditions optimales.

Par ailleurs, la Ville fournira le support administratif nécessaire à l'exercice de la fonction de médiateur.

Article 6

L'Etat fédéral s'engage à offrir à la Ville un soutien méthodologique à la demande, concernant la mise en œuvre de la procédure de médiation. Celui-ci sera assuré par le Service Politique des Grandes Villes du SPP Intégration Sociale.

L'Etat fédéral organisera régulièrement des réunions d'échange d'expérience pour les médiateurs engagés dans les différentes villes du pays, dans le cadre de la présente mesure.

Article 7

La Ville s'engage à autoriser et laisser le temps nécessaire au médiateur pour participer aux réunions d'échange d'expérience organisées par l'Etat fédéral.

Article 8

La Ville s'engage à transmettre au Service Politique des Grandes Villes dans les quatre mois qui suivent la fin de la présente convention le rapport d'activité du service de médiation mis en place, approuvé par le Collège communal.

Article 9

Une collaboration avec le fonctionnaire sanctionnateur et les autres services en charge des sanctions administratives communales est la condition première de la réussite de la mission du médiateur. C'est pourquoi la Ville s'engage à établir une coopération structurelle entre le fonctionnaire sanctionnateur (inter)communal et le médiateur, afin qu'un maximum de dossiers où la médiation serait plus opportune que l'amende administrative, lui soient communiqués.

La Ville s'engage par ailleurs à informer l'éventuel fonctionnaire sanctionnateur communal, le chef de corps de la zone de police, le fonctionnaire sanctionnateur provincial ainsi que les agents désignés par le Conseil communal pour constater une infraction aux règlements communaux, de la présente convention et des coordonnées précises de la personne désignée pour exercer la fonction de médiateur.

La Ville s'engage enfin à prendre ou soutenir diverses initiatives afin de promouvoir en interne et à l'extérieur la médiation dans le cadre des sanctions administratives communales.

III. Dispositions financières

Section 1 : Financement pris en charge par l'Etat fédéral

Article 10

L'Etat fédéral s'engage à prendre en charge les frais relatifs à la rémunération du médiateur, ainsi que les frais de fonctionnement et d'investissement nécessaires à l'exercice de sa fonction.

A cette fin, l'Etat fédéral alloue à la Ville une subvention de maximum **53.600 €** par an, à utiliser dans le cadre de l'exécution de la présente convention.

Article 11

Tous les aspects administratifs et financiers de la présente convention sont explicités dans les directives financières édictées par le service Politique des Grandes Villes et jointes en annexe.

Seuls seront pris en compte :

- les frais de personnel (médiateur), de fonctionnement et d'investissement qui ont un lien réel et direct avec la mise en œuvre de la présente convention ;
- les dépenses pour lesquelles des factures, des notes de frais, des tickets de caisse ou des reçus peuvent être présentés.

Les frais de fonctionnement et d'investissement ne peuvent dépasser au total 15 % du montant du subside sauf si la Ville prouve le caractère raisonnable et justifié des frais engendrés.

Article 12

La Ville s'engage à rembourser à l'Etat fédéral les montants qui n'auront pas été utilisés ou employés conformément aux dispositions de la présente convention.

Section 2 : Procédure de paiement

Article 13

Sous réserve des crédits disponibles, le paiement de la subvention allouée par l'Etat fédéral se fera de la manière suivante :

- Une première tranche de paiement équivalente, pour l'année concernée, à 50% de la subvention, dans les trois mois qui suivent la signature de la présente convention.
- Une deuxième tranche équivalente au solde de la subvention, sur la base d'une déclaration de créance et d'un décompte final reprenant les justificatifs correspondants à la première tranche et au solde demandé, et après l'approbation du rapport d'activité rendu par la Ville.

Le rapport d'activité, la déclaration de créance et le décompte final doivent être transmis au Service Politique des Grandes Villes dans les quatre mois qui suivent la fin de la présente convention.

La déclaration de créance est datée, signée et certifiée sincère et véritable. Le décompte final sera établi, en utilisant les modèles de tableau mis à disposition par le Service Politique des Grandes Villes.

La déclaration de créance et le décompte final sont introduits en deux exemplaires sous format papier.

Le rapport d'activité est transmis à l'administration fédérale en 1 exemplaire par la poste et par voie électronique (par e-mail sous format word).

Le rapport d'activité doit être rédigé selon le modèle fourni par le Service Politique des Grandes Villes.

Article 14

L'Etat fédéral s'engage, conformément aux normes en vigueur et à la procédure de paiement mentionnée ci-dessus, à virer les montants imputés et approuvés sur le compte bancaire BE18 0910 1654 2165, au nom de la commune de Woluwe-Saint-Lambert, avec en communication la mention *Médiation SAC 2017*.

Le traitement administratif se déroulera sous la surveillance du Service Politique des Grandes Villes et du Service Subsidés et Marchés Publics du SPP Intégration Sociale, Boulevard Roi Albert II 30, 26^{ème} étage, à 1000 Bruxelles.

Article 15

La Ville communique à l'administration de la Politique des Grandes Villes les coordonnées du responsable administratif en charge du suivi administratif et financier de la convention.

IV. Communication

Article 16

Les parties s'engagent à échanger en temps utile toute information pertinente liée à la bonne exécution de la présente convention.

En outre, la Ville s'engage dans sa communication, à faire connaître du public l'origine des fonds utilisés et la présente convention, notamment par la mention « avec le soutien de la Politique fédérale des Grandes Villes », ainsi que l'apposition du logo de l'État fédéral et de la Politique des Grandes Villes.

V. Rectification et modification éventuelle de la présente convention

Article 17

A la demande de l'une des parties, des rectifications et des modifications de la présente convention peuvent être apportées. Les rectifications éventuelles font l'objet d'une concertation préalable et doivent de ce fait être notifiées à temps auprès du service Politique des Grandes Villes.

Chaque modification est négociée de la même manière que la convention initiale.

VI. Durée de la convention

Article 18

La présente convention entre en vigueur le 01/10/17. Sa durée est annuelle.

Elle pourra être reconduite, moyennant la signature d'une nouvelle convention.

Pour la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, Monsieur Olivier MAINGAIN, Bourgmestre, et Monsieur Patrick LAMBERT, Secrétaire communal.

Pour l'Etat fédéral, Madame Zuhail Demir, Secrétaire d'Etat chargée des Grandes Villes.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/18.09.2017/A/0004#

DE RAAD,

Gelet op de samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, de gemeente Etterbeek en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe in het kader van het veiligheidsbeleid en de aanpak van de jeugdcriminaliteit van de federale Regering, goedgekeurd tijdens de zitting van 20/09/2010;

Gelet op de wet van 24/06/2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, van toepassing vanaf 01/01/2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 28/01/2014 houdende de minimumvoorwaarden en modaliteiten voor de bemiddeling in het kader van de wet betreffende de Gemeentelijke Administratieve Sancties, van toepassing vanaf 31/01/2014;

Gelet op het ministerieel besluit van 06/07/2017 houdende de toekenning van een toelage aan de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe in het kader van het Grootstedenbeleid;

Overwegende dat het aangewezen is om een overeenkomst te sluiten tussen de gemeente en de federale Staat in het kader van de verlenging van de subsidie betreffende de bemiddeling in verband met de gemeentelijke administratieve sancties;

Overwegende dat de federale Staat de overeenkomst op 08/08/2017 heeft bezorgd;

Gelet op artikel 171 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 24/08/2017;

BESLIST de samenwerkingsovereenkomst tussen de federale Staat en de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe in het kader van het veiligheidsbeleid en de aanpak van de jeugdcriminaliteit van de federale Regering zoals hieronder opgenomen, goed te keuren:

Overeenkomst tussen de federale Staat en de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe voorzien door het koninklijk besluit van 28 januari 2014 betreffende de bemiddeling in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties.

Gelet op de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, van toepassing vanaf 1 januari 2014,

Gelet op het koninklijk besluit van 28 januari 2014 houdende de minimumvoorwaarden en modaliteiten voor de bemiddeling in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties, van toepassing vanaf 31 januari 2014,

Gelet op het ministeriële besluit van 06/07/2017 houdende de toekenning van een toelage aan de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe in het kader van het Grootstedenbeleid.

Tussen enerzijds,

De Belgische Staat, vertegenwoordigd door de federale Regering, in de persoon van **Zuhail Demir**, staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de Minister van Financiën, waarnaar hierna wordt verwezen als 'de federale Staat',

en anderzijds,

De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, vertegenwoordigd door de Gemeenteraad, in de persoon van **Olivier Maingain**, Burgemeester en **Patrick Lambert**, stadssecretaris, die handelen in uitvoering van de zitting van de Gemeenteraad van 18/09/2017, waarnaar hierna wordt verwezen als 'de Stad',

wordt het volgende overeengekomen:

I. Vooraf

De nieuwe GAS wet van 24 juni 2013 voorziet in duidelijkere procedures en meer rechtswaarborgen. De gemeentelijke autonomie blijft echter ook in de toekomst de basis voor de aanpak van lokale overlastfenomenen.

In de nieuwe GAS wet is de leeftijdsgrens voor het opleggen van overlastboetes verlaagd van 16 naar 14 jaar.

De verplichte bemiddeling reeds van toepassing voor minderjarigen vanaf 16 jaar wordt bijgevolg ook mogelijk voor minderjarigen vanaf 14 jaar, hetgeen een bijkomende werklast kan inhouden. Deze verhoogde werklast wordt ook versterkt door het toenemende gebruik van de GAS bemiddeling voor meerderjarigen.

Om de toepassing van deze alternatieve maatregel aan te moedigen als preventief instrument tegen overlast, biedt de Minister van Grote Steden sedert 2007 aan verschillende steden en gemeenten een financiële tegemoetkoming, alsook een methodologische ondersteuning.

Deze tegemoetkoming is voorzien in het koninklijk besluit van 28 januari 2014 door middel van overeenkomsten.

II. Algemene bepalingen m.b.t. de uitvoering van de overeenkomst

Artikel 1

In het kader van de wet betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, in het bijzonder het koninklijk besluit van 28 januari 2014, stelt de federale Staat een voltijdse bemiddelaar voor de politiezone Etterbeek/Sint-Pieters-Woluwe/Sint-Lambrechts-Woluwe ter beschikking van de Stad.

Deze overeenkomst heeft tot doel de steden en gemeenten te ondersteunen bij de toepassing van de wet- en regelgeving met betrekking tot de gemeentelijke administratieve sancties. Steden en gemeenten- ondertekenaars van dit verdrag verbinden zich aan deze voorschriften.

Artikel 2

De Stad verbindt zich ertoe de bemiddelaar in te zetten voor de implementering en toepassing van de bemiddelingsprocedure, zoals voorzien in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties van de wet van 24 juni 2013 en het koninklijk besluit van 28 januari 2014.

Artikel 3

De bemiddelaar moet ten minste 18 jaar zijn en over een blanco strafblad beschikken. De bemiddelaar beschikt over een universitair diploma rechten of criminologie en heeft een professionele ervaring op het gebied van bemiddeling, of beschikt over een opleidingsattest bemiddeling, of is bereid een opleiding 'bemiddeling' te volgen.

De bemiddelaar die gesubsidieerd wordt door Grootstedenbeleid moet vergoed worden volgens de loonschaal vastgelegd voor een functie van niveau A bij het stads- of gemeentebestuur; en is aangeworven krachtens een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur met inachtneming van de bepalingen van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Artikel 4

Opdat de bemiddelaar zijn opdracht kan vervullen op het niveau van de politiezone Etterbeek/Sint-Pieters-Woluwe/Sint-Lambrechts-Woluwe verbindt de Stad zich ertoe partnerships aan te gaan met de gemeenten die onder de voormelde zone ressorteren. De voorwaarden van deze partnerships zullen in een overeenkomst(en) worden vastgelegd.

Artikel 5

In navolging van artikel 9 van het koninklijk besluit van 28 januari 2014, zal de Stad een aangepast lokaal ter beschikking stellen van de bemiddelaar, opdat zijn bemiddelings sessies in optimale omstandigheden kunnen verlopen.

De Stad zal daarnaast de administratieve ondersteuning verlenen nodig voor de uitoefening van de functie van bemiddelaar.

Artikel 6

De federale Staat verbindt zich ertoe de Stad op haar verzoek methodologische ondersteuning te bieden bij de implementering van de bemiddelingsprocedure. Deze zal worden verzekerd door de Dienst Grootstedenbeleid van de POD Maatschappelijke Integratie.

De federale Staat zal bovendien op regelmatige basis een meeting organiseren voor de bemiddelaars die in de verschillende steden van het land werkzaam zijn, voor de uitwisseling van ervaringen en in het kader van de huidige maatregel.

Artikel 7

De Stad verbindt zich ertoe de bemiddelaar de nodige tijd te geven om deel te kunnen nemen aan de meetings voor de uitwisseling van ervaringen, georganiseerd door de federale Staat.

Artikel 8

De Stad verbindt zich ertoe om het activiteitenrapport van de bemiddelingsdienst, goedgekeurd door het College van Burgemeester en Schepenen, over te maken aan de Dienst Grootstedenbeleid binnen de vier maanden na het einde van de huidige overeenkomst.

Artikel 9

Samenwerking met de sanctionerend ambtenaar en andere diensten die belast zijn met de gemeentelijke administratieve sancties is de voornaamste voorwaarde opdat de missie van de bemiddelaar succesvol verloopt.

Bijgevolg gaat de stad akkoord om een structurele samenwerking te bewerkstelligen tussen de (inter)gemeentelijke sanctionerende ambtenaar en de bemiddelaar, opdat een maximum aan dossiers waarbij de bemiddeling meer aangewezen is dan een administratieve geldboete, aan de bemiddelaar wordt gecommuniceerd.

De Stad verbindt zich ertoe om de gemeentelijke sanctionerende ambtenaar, de korpschef van de politiezone, de eventuele provinciaal sanctionerende ambtenaar en de vaststellende ambtenaren, aangesteld door de Gemeenteraad, op de hoogte te brengen van de huidige overeenkomst en van de contactgegevens van de persoon aangesteld om de functie van bemiddelaar uit te oefenen.

Artikel 10

De Stad verbindt zich ertoe verschillende initiatieven te nemen ter bevordering van de toepassing van bemiddeling in kader van de gemeentelijke administratieve sancties.

III. Financiële bepalingen

Afdeling 1: Financiering ten laste van de federale Staat

Artikel 11

De federale Staat verbindt zich ertoe de kosten voor bezoldiging van de bemiddelaar, alsook de werkings- en investeringskosten nodig voor de uitoefening van zijn functie, voor zijn rekening te nemen.

Daartoe kent de federale Staat aan de Stad een maximale subsidie toe van **53.600 €** per jaar, aan te wenden in het kader van de uitvoering van deze overeenkomst.

Artikel 12

De administratieve en financiële bepalingen met betrekking tot deze overeenkomst worden verduidelijkt in het document 'financiële richtlijnen', dat als bijlage aan deze overeenkomst wordt gevoegd.

Er zal enkel rekening gehouden worden met:

- de personeelskosten (bemiddelaar), de werkings- en investeringskosten die rechtstreeks en effectief verband houden met de uitvoering van deze overeenkomst;
- de uitgaven waarvoor facturen, onkostennota's, ontvangstbewijzen of kassabonnen kunnen worden voorgelegd.

De werkings- en investeringskosten mogen in totaal niet meer dan 15 % van het bedrag van de subsidie overschrijden, behalve als de Stad bewijst dat de gemaakte kosten een redelijk en gerechtvaardigd karakter hebben.

Artikel 13

De Stad verbindt zich tot terugbetaling aan de federale Staat van de bedragen die ze niet zou opgebruiken of die niet werden aangewend in overeenstemming met de bepalingen van deze overeenkomst.

Afdeling 2: Betalingsprocedure

Artikel 14

Rekening houdend met de beschikbare kredieten zal de betaling van de door de federale Staat toegekende subsidie als volgt gebeuren:

- een eerste betalingsschijf, voor het betrokken jaar gelijk aan 50% van de subsidie, binnen de drie maanden na ondertekening van de overeenkomst.
- een tweede schijf gelijk aan het saldo van de subsidie, op basis van een schuldvordering en een eindafrekening met de bewijsstukken die overeenstemmen met de eerste schijf en het gevraagde saldo en na goedkeuring van het activiteitenverslag ingediend door de Stad.

Het activiteitenverslag, de schuldverklaring en de eindafrekening moeten bij de Dienst Grootstedenbeleid worden ingediend binnen de vier maanden volgend op het einde van deze samenwerkingsovereenkomst.

De schuldvordering is gedateerd, ondertekend en voor echt verklaard.

De tabellen van de uitgavenstaten voor personeel, werking en investering overeenkomstig de modellen worden als bijlage bij deze richtlijnen gevoegd.

De schuldvordering en de eindafrekening worden in twee exemplaren per post ingediend.

Het activiteitenrapport wordt in één exemplaar per post of elektronisch (per mail onder word - formaat) aan de administratie overgemaakt.

Het activiteitenrapport wordt opgemaakt overeenkomstig het model van de Dienst Grootstedenbeleid.

Artikel 15

De federale Staat verbindt zich ertoe om in overeenstemming met de geldende normen en met de hoger beschreven betalingsprocedure, de aangerekende en goedgekeurde bedragen te storten op de bankrekening met het nummer BE18 0910 1654 2165, op naam van stadsbestuur Sint-Lambrechts-Woluwe, met de volgende vermelding *GAS bemiddeling 2017*.

De administratieve afhandeling zal gebeuren onder toezicht van de Dienst Grootstedenbeleid en de Dienst Subsidies en Overheidsopdrachten van de POD Maatschappelijke Integratie, Koning Albert II-laan 30, 26^{ste} verdieping, 1000 Brussel.

Artikel 16

De Stad bezorgt aan de administratie Grootstedenbeleid de gegevens van de administratieverantwoordelijke die belast is met de administratieve en financiële opvolging van de overeenkomst.

IV. Communicatie

Artikel 17

De partijen verbinden zich ertoe te gelegener tijd alle relevante informatie uit te wisselen die betrekking heeft op de goede uitvoering van de overeenkomst.

Bovendien verbindt de Stad zich ertoe om in hun communicatie de oorsprong van de aangewende fondsen en deze overeenkomst bij het publiek bekend te maken, met name via de vermelding « met de steun van het federale Grootstedenbeleid », alsook het aanbrengen van het logo van de federale Staat en van Grootstedenbeleid.

V. Eventuele correctie en wijziging van deze overeenkomst

Artikel 18

Op vraag van één van de partijen kunnen correcties en wijzigingen aan deze overeenkomst worden aangebracht. De eventuele correcties zijn het voorwerp van voorafgaand overleg en moeten dus tijdig worden betekend aan de administratie Grootstedenbeleid.

Over elke wijziging wordt op dezelfde manier onderhandeld als voor de oorspronkelijke overeenkomst.

V. Duur van de overeenkomst

Artikel 19

Deze overeenkomst gaat in op 1/10/2017 en is één jaar geldig.

Deze kan worden verlengd mits ondertekening van een nieuwe overeenkomst.

Voor de Gemeente, de heer Olivier MAINGAIN, Burgemeester en de heer Patrick LAMBERT, Gemeentesecretaris.

Voor de Federale Staat, mevrouw Zuhail Demir, Staatssecretaris belast met Grote Steden.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/18.09.2017/A/0004#

5. Associations diverses – Comptes, bilan et rapport d'activités 2016 – Prise de connaissance – Subvention 2017 – Octroi – Approbation.
Diverse verenigingen – Rekeningen, balans en activiteitenverslag 2016 – Kennisneming – Subsidie 2017 – Toekenning – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu la loi du 14/11/1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Considérant qu'une subvention d'un montant total de 3.300 EUR est prévue au budget 2017 à l'article 76600/332-02 en faveur d'associations locales pour l'environnement ;

Considérant que l'ASBL Natura Roodebeek, créée le 06/09/2007, peut bénéficier cette année d'une subvention d'un montant de 3.300 EUR ;

Considérant qu'il s'indique donc, en application de l'article 5 des dispositions légales précitées, que cette association produise les documents requis ;

Vu le rapport d'activités et la situation comptable de l'association arrêtée au 31/12/2016 ;

Considérant que ces documents ont été présentés au Collège des bourgmestre et échevins le 24/08/2017 ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

DECIDE par 29 voix pour et 2 abstentions (M. VAN DER AUWERA et Mme DRANSART) de :

- prendre connaissance de la situation comptable arrêtée au 31/12/2016 ainsi que du rapport d'activités de l'ASBL Natura Roodebeek ;
- confirmer l'octroi d'une subvention d'un montant de 3.300 EUR, inscrite au budget ordinaire 2017 à l'article 76600/332-02/11321, à l'ASBL Natura Roodebeek.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.
#018/18.09.2017/A/0005#

Motif d'abstention :
Reden van onthouding:

Le groupe ECOLO s'abstient pour les raisons suivantes :

- 1) Les comptes 2015 n'ont pas été présentés au Conseil communal en 2016 pour l'obtention d'un subside.
- 2) Il existe une confusion entre les actions de l'échevinat et celles de cette ASBL qui fait siennes les activités d'entretien et de réalisation de l'administration communale dans le parc. Les fonctionnaires agissent-ils au service de l'administration ou de l'ASBL ?
- 3) Cette association s'est constitué un « bas de laine » en thésaurisant des subsides pour un montant qui ne semble pas en rapport à ses activités comme le rapport d'activités le montre par le solde des comptes bancaires : 7.316,98 EUR au 31/12/2013 ; 6.967,37 EUR au 31/12/2014 ; 10.020,60 EUR au 31/12/2015 et 9.772,41 EUR au 31/12/2016.

De ECOLO-fractie onthoudt zich voor de volgende redenen:

- 1) De rekeningen 2015 werden voor het verkrijgen van een subsidie niet aan de Gemeenteraad voorgelegd in 2016.
- 2) Er bestaat verwarring tussen de acties van het schepenenambt en die van deze vzw die zich de onderhouds- en uitvoeringsactiviteiten van het gemeentebestuur in het park toe-eigent. Handelen ambtenaren in dienst van het gemeentebestuur of van deze vzw?
- 3) Deze vereniging heeft een spaarpotje aangelegd door subsidies in te brengen voor een bedrag dat niet in overeenstemming lijkt met haar activiteiten, zoals door het saldo van de bankrekeningen aangetoond wordt in het activiteitenverslag: 7.316,98 EUR op 31/12/2013 ; 6.967,37 EUR op 31/12/2014 ; 10.020,60 EUR op 31/12/2015 en 9.772,41 EUR op 31/12/2016.

LE CONSEIL,

Vu la loi du 14/11/1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Considérant qu'une subvention, d'un montant de 2.850 EUR, a été prévue au budget 2017 à l'article 76600/332-02 en faveur de l'ASBL Commission de l'Environnement de Bruxelles et Environs (CEBE) ;

Considérant qu'il s'indique, en application de l'article 5 des dispositions légales précitées, que cette association produise les documents requis ;

Vu le bilan arrêté au 31/12/2016, le compte 2016 et le rapport d'activités pour l'exercice 2016 de l'association précitée ;

Considérant que ces documents ont été présentés au Collège des bourgmestre et échevins le 07/09/2017 ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE, à l'unanimité, de :

- prendre connaissance du bilan arrêté au 31/12/2016, du compte 2016 et du rapport d'activités de l'ASBL Commission de l'Environnement de Bruxelles et Environs (CEBE), rue Walkiers 42 à 1140 Evere ;
- confirmer l'octroi d'une subvention d'un montant de 2.850 EUR, inscrite au budget ordinaire 2017 à l'article 76600/332-02/11331, à l'ASBL Commission de l'Environnement de Bruxelles et Environs (CEBE).

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.
#018/18.09.2017/A/0006#

Mme CARON entre en séance.

Mw. CARON komt de vergaderzaal binnen.

POINT EN URGENCE
DRINGEND PUNT

Situations d'urgence – Ouragan IRMA – Subventions – Dépense – Approbation.
Dringende situaties – Orkaan IRMA – Subsidies – Uitgave – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu les crédits prévus au budget 2017, à l'article 15004/332-02, pour un montant total de 10.000 EUR, consacrés au soutien à des actions d'aide d'urgence au niveau international ;

Considérant que l'ouragan IRMA a durement touché plusieurs îles des Caraïbes, notamment Haïti, Cuba et la République dominicaine, provoquant une véritable catastrophe humanitaire pour de nombreux habitants de ces régions, dont certains, notamment à Haïti, souffrent encore des conséquences de l'ouragan MATTHEW survenu en octobre 2016 ;

Considérant qu'UNICEF Belgique a lancé un appel dès le 07/09/2017 afin de soutenir l'action d'urgence d'UNICEF dans les différentes régions, notamment en veillant à l'approvisionnement en eau, en créant des espaces sécurisés pour les enfants, en assurant la continuité de l'enseignement et des soins médicaux ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 14/09/2017 ;

DECIDE :

de verser une subvention ponctuelle d'un montant de 3.000 EUR, inscrite à l'article 15004/332-02/12306 du budget 2017, au compte BE31 0000 0000 5555 d'UNICEF Belgique, boulevard de l'Impératrice 66 à 1000 Bruxelles, en faveur des victimes de l'ouragan IRMA en mer des Caraïbes, et particulièrement à Haïti.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/18.09.2017/A/0007#

M. THAYER quitte la séance.

Dhr. THAYER verlaat de vergaderzaal.

INTERPELLATIONS (Section 4 – art. 7 – sous-section 1) :

INTERPELLATIES (Afdeling 4 – art. 7 – onderafdeling 1):

6. Etat du réseau d'égouttage de Woluwe-Saint-Lambert. (M. de HARENNE)
Stand van het riolennetwerk van Sint-Lambrechts-Woluwe. (dhr. de HARENNE)

M. de HARENNE interpelle le Collège en ces termes concernant l'état du réseau d'égouttage de la commune :

« Dans plusieurs communes bruxelloises, ces derniers mois, des rues se sont partiellement effondrées suite à des ruptures de canalisations d'égouttage et parfois de distribution d'eau. Je pense aux rues du Cornet à Etterbeek, du Cardinal Mercier et Stevin à Bruxelles-Ville, Roosevelt à Ixelles et plus récemment à la chaussée de Louvain (en deux endroits) à Saint-Josse. Je lis qu'un quart du réseau d'égouttage de la Région bruxelloise doit être rénové en profondeur. Le coût de ce projet serait estimé à 1,5 milliard d'euros. Entre parenthèses, à l'instar des tunnels de notre Région, un entretien régulier, préventif aurait selon VIVAQUA coûté « 3 à 10 fois moins cher », ce qui, vous l'admettez, est désespérant. Depuis 2010, si j'ai bien suivi, ce ne sont plus les communes mais VIVAQUA qui est en charge de l'entretien du réseau d'égouttage. VIVAQUA prévoit apparemment de rénover 500 kilomètres d'égouts dans la Région d'ici à 2030.

Pouvez-vous me dire ce qu'il en est et ce que nous savons du réseau de Woluwe-Saint-Lambert :

- A quel degré connaissons-nous l'état du réseau d'égouttage de notre commune ? Certaines zones sont-elles plus endommagées que d'autres ?
- Les connaissances que nous aurions du réseau nous permettent-elles de prendre des mesures permettant de prévenir des effondrements, ne fût-ce que le temps que les rénovations par Vivaqua soient entreprises ?
- Sur les 500 kilomètres de rénovation annoncés en Région bruxelloise d'ici à 2030, avons-nous une connaissance précise des canalisations qui seront rénovées dans notre commune ? »

M. JAQUEMYNS répond que le réseau d'égouttage à Woluwe-Saint-Lambert est plus récent que dans d'autres communes de la Région mais qu'il est néanmoins plus ancien dans certains quartiers du haut Woluwe, limitrophes de Schaerbeek et d'Etterbeek, où il mérite une attention particulière. Il rappelle que, jusqu'à la naissance de l'IBRA, la gestion des égouts était à charge de la commune qui consentait un investissement annuel de l'ordre de 10 millions de francs belges pour l'entretien et la réfection des égouts de la commune. Il précise que ceux-ci étaient conçus de façon à ce qu'ils soient accessibles par des personnes, pour en faciliter l'entretien et l'inspection. Il signale qu'actuellement, HYDROBRU ASSAINISSEMENT procède régulièrement à une inspection des égouts qui, globalement, sont encore en bon état et alerte la commune des problèmes constatés, comme par exemple :

- avenue de Woluwe-Saint-Lambert où il a fallu remplacer complètement l'égout ;
- avenue Albert Dumont ;
- tronçon de la rue Vervloesem entre la place du Sacré-Cœur et la rue des Floralies où le collecteur était dans un état désastreux et devait être remplacé. Par la suite, un délai supplémentaire s'est avéré nécessaire pour réhabiliter une partie de l'égout avenue de Toutes les Couleurs, au début du collecteur.

Il ajoute que des réunions de coordination annuelles se tiennent avec les sociétés gestionnaires de l'espace public et que, lorsque des projets de grande envergure de réhabilitation de l'espace public sont entrepris par la commune, elle a l'obligation de lancer une coordination avec ces sociétés qui, si elles l'estiment nécessaire, coordonnent leurs travaux avec ceux de la commune.

M. de HARENNE rappelle qu'en avril, il avait été annoncé aux riverains de la rue Vervloesem que les travaux dureraient 3 mois. Il signale que des riverains ont fait part, dans un e-mail, des désagréments qu'ils subissent : chantier plus long que prévu, fissures...

M. JAQUEMYNS répond que l'information a été donnée aux riverains à l'époque sur le timing des travaux et qu'une réunion sera organisée prochainement pour les tenir au courant. Il ajoute que s'il y a des fissures, un système d'assurance existe. Il précise que les délais ont été allongés suite à la découverte du problème au collecteur avenue de Toutes les Couleurs et à la demande d'intervention avenue du Dernier Repos pour sécuriser tous les branchements au système central. Il a revu l'entrepreneur à plusieurs reprises et la fin de phase qui permettra de rouvrir le carrefour de l'avenue de Toutes les Couleurs s'annonce assez proche. Il prévoit d'informer les riverains quand le délai sera connu avec précision.

M. MAINGAIN ajoute qu'il s'est rendu sur place à plusieurs reprises (31/08, 09/09 et 14/09) suite aux inondations dans les caves et a rencontré les riverains ainsi que les ingénieurs de VIVAQUA. Il signale que l'entrepreneur est confronté à des problèmes techniques assez inédits et qu'il a mis en place un système de pompage à très haut débit mais a alors reçu des plaintes d'autres riverains car cela fait énormément de bruit. Il précise que les problèmes techniques sont également délicats en ce qui concerne la sécurité des travailleurs : quand l'eau monte dans les fosses, ils ont peu de temps pour en sortir. Il attire l'attention sur le fait que la commune n'est pas le maître de l'ouvrage de ce chantier et qu'il n'est pas toujours possible d'informer les habitants en temps réel. Il explique que la commune propose un système d'avances (fonds d'intervention prioritaire) en attendant l'indemnisation par la compagnie d'assurance car les victimes n'ont pas toujours les fonds nécessaires pour remplacer les appareils électroménagers ou autres biens endommagés. Il fait remarquer néanmoins qu'il faut toujours introduire une déclaration à sa compagnie d'assurance qui délèguera un expert. Il annonce que tout cela sera expliqué aux habitants lors d'une prochaine réunion.

Mme BETTE demande s'il serait possible de faire, à titre préventif, une inspection du réseau d'égouttage avenue Albertyn, vu le charroi qui y passe chaque jour.

M. MAINGAIN répond que c'est peut-être déjà fait car la commune n'est pas informée de toutes les inspections réalisées par VIVAQUA mais seulement dans le cas où un problème est constaté.

M. de HARENNE demande s'il serait possible de le tenir au courant du moment où se tiendra la réunion avec VIVAQUA.

M. MAINGAIN lui répond positivement.

#018/18.09.2017/A/0008#

Dhr. de HARENNE interpelleert het College als volgt over de staat van het riolennetwerk van de gemeente:

"In verschillende Brusselse gemeenten zijn er de voorbije maanden zinkgaten in straten ontstaan door instortende riolen of waterleidingen. Ik denk aan de Hoornstraat in Etterbeek, de Kardinaal Mercierstraat en de Stevinstraat in Brussel-Stad, de Rooseveltstraat in Ukkel en recent nog de Leuvensesteenweg (op twee plaatsen) in Sint-Joost. Ik lees dat een kwart van het riolennetwerk in het Brussels Gewest grondig gerestaureerd moet worden. De kosten voor dit project worden op 1,5 miljard euro geraamd. Tussen haakjes, volgens VIVAQUA zou een geregeld, preventief onderhoud, net zoals bij de tunnels van ons Gewest, "3 tot 10 keer minder" gekost hebben. Dat is toch om te huilen. Indien ik het goed gevolgd heb, zijn sinds 2010 niet meer de gemeenten maar VIVAQUA verantwoordelijk voor het onderhoud van het riolennetwerk. VIVAQUA wil blijkbaar tussen nu en 2030 ongeveer 500 km riolen in het Gewest renoveren.

Is dat waar en wat weten we over het netwerk van Sint-Lambrechts-Woluwe?

- In hoeverre kennen we de staat van het riolennetwerk in onze gemeente? Zijn er bepaalde zones meer beschadigd dan andere?
- Kunnen we, met onze kennis van het netwerk, maatregelen treffen om dergelijke verschuivingen te voorkomen, ook al is het maar voor de tijd dat Vivaqua de renovatiewerken uitvoert?
- Weten we precies welke leidingen er in onze gemeente gerenoveerd zullen worden van de 500 km die in het Brussels Gewest aangekondigd zijn tegen 2030?"

Dhr. JAQUEMYNS antwoordt dat het riolennetwerk in Sint-Lambrechts-Woluwe van een recentere datum is dan in andere gemeenten van het Gewest, maar dat het in bepaalde wijken van hoog Woluwe nabij Schaarbeek en Etterbeek wel wat ouder is. Deze stukken moeten in de gaten gehouden worden. Hij herinnert eraan dat tot aan de oprichting van de BrIS het beheer van het riolennetwerk onder de bevoegdheid van de gemeente viel die een jaarlijkse investering voorzag van 10 miljoen Belgische franken voor het onderhoud en het herstel van de riolen van de gemeente. Deze werden ontworpen om door een mens betreden te worden zodat men ze makkelijker kon herstellen en inspecteren. Tegenwoordig voert HYDROBRU SANERING geregeld een inspectie van de riolen uit die, in het algemeen, in goede staat zijn. Wanneer er problemen vastgesteld worden, waarschuwt het de gemeente, zoals bijvoorbeeld in:

- de Sint-Lambrechts-Woluwelaan waar men de riool volledig heeft moeten vervangen;
- de Albert Dumontlaan;
- het stuk van de Vervloesemstraat tussen het Heilig-Hartplein en de Floraliënstraat waar de collector zich in een erbarmelijke staat bevond en vervangen moest worden. Daarna was er een tweede periode nodig om een stuk van de riool in de Kleurenprachtlaan, aan de ingang van de collector, te herstellen.

Hij voegt eraan toe dat er jaarlijks coördinatievergaderingen gehouden worden met de beheersmaatschappijen van de openbare ruimte en dat wanneer de gemeente grote werken in de openbare ruimte wil uitvoeren, ze verplicht is om dit te coördineren met deze bedrijven die, indien ze het nodig achten, hun werken op die van de gemeente afstemmen.

Dhr. de HARENNE herinnert eraan dat men in april aan de bewoners van de Vervloesemstraat had aangekondigd dat de werken 3 maanden zouden duren. Hij wijst erop dat omwonenden in een mail de hinder hebben vermeld waarvan ze last hebben: werken die langer duren dan voorzien, barsten...

Dhr. JAQUEMYNS antwoordt dat men indertijd informatie aan de bewoners heeft verstrekt betreffende de timing en dat er binnenkort een vergadering georganiseerd zal worden om ze op de hoogte te houden. Hij voegt eraan toe dat als er barsten zijn, er een systeem van verzekeringen bestaat. De termijn is uitgelopen door het probleem aan de collector in de Kleurenprachtlaan en door de vraag om tussenbeide te komen in de Laatste Rustlaan om alle aansluitingen op het centrale systeem te beveiligen. Hij heeft de aannemer meermaals teruggezien en men zal binnenkort het kruispunt van de Kleurenprachtlaan weer kunnen openstellen. Hij wil de omwonenden hiervan op de hoogte brengen zodra hij de juiste datum kent.

Dhr. MAINGAIN voegt eraan toe dat hij meermaals ter plekke is geweest (31/08, 09/09 en 14/09) naar aanleiding van de overstroomde kelders en dat hij zowel omwonenden als ingenieurs van VIVAQUA ontmoet heeft. De aannemer zag zich voor redelijke onuitgegeven technische problemen gesteld en hij heeft een pompsysteem met zeer groot debiet geïnstalleerd. Dit heeft echter weer klachten wegens enorme geluidshinder opgeleverd. Hij wijst erop dat de technische problemen ook zeer ingewikkeld zijn wat de veiligheid van de werknemers betreft: wanneer het water in de schachten stijgt, heeft men niet veel tijd om eruit te geraken. Hij wijst erop dat de gemeente niet de bouwheer is en dat het niet altijd mogelijk is om de bewoners in realtime op de hoogte te houden. Hij legt uit dat de gemeente een systeem van voorschotten voorstelt (prioritair interventiefonds) in afwachting van de vergoeding door de verzekeringsmaatschappij aangezien de slachtoffers niet altijd over de nodige fondsen beschikken om de beschadigde huishoudtoestellen of andere goederen te vervangen. Hij merkt op dat men niettemin altijd een verklaring moet indienen bij zijn verzekeringsmaatschappij. Deze zal dan een deskundige afvaardigen. Hij legt uit dat dit allemaal tijdens een volgende vergadering aan de inwoners uitgelegd zal worden.

Mw. BETTE vraagt of het mogelijk zou zijn om, preventief, het riolennetwerk in de Albertynlaan te controleren gezien het vele verkeer dat daar dagelijks voorbij komt.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat dit misschien al gebeurd is aangezien de gemeente niet op de hoogte gesteld wordt van alle inspectierondes door VIVAQUA. Dit gebeurt enkel wanneer er een probleem wordt vastgesteld.

Dhr. de HARENNE vraagt of het mogelijk is om hem op de hoogte te houden van het oogenblik waarop de vergadering met VIVAQUA wordt belegd.

Dhr. MAINGAIN antwoordt hierop positief.
#018/18.09.2017/A/0008#

7. Fluicity. (M. de HARENNE)
"Fluicity". (dhr. de HARENNE)

M. de HARENNE rappelle qu'il avait interpellé le Collège, il y a quelques mois, au sujet de l'application mobile Fluicity qui met en contact les mandataires et les citoyens de la manière suivante :

- pour les citoyens, l'application permet de proposer des idées à leurs élus, de leur poser des questions spécifiques ou encore d'indiquer en temps réel des problèmes spécifiques ;
- pour la commune, l'application permet de consulter les citoyens très facilement, de même que de les informer en direct de ce qui peut s'avérer utile lors de crises (inondations, accidents...) ou pour annoncer le début et la fin de travaux, des festivités, des événements culturels...

Il rappelle en outre que, lors de son interpellation, on lui avait dit qu'une réunion avec Fluicity était prévue dans le courant du mois suivant. Il demande quelle décision le Collège a prise à ce sujet.

M. LIENART répond qu'après la réunion avec les représentants de Fluicity, le Collège a décidé de ne pas souscrire à ce service car le budget annuel est très élevé (\pm 8.000 EUR/an). Il ajoute que des renseignements ont été pris auprès d'autres communes et que la commune d'Etterbeek occupe deux personnes à temps plein pour s'occuper de Fluicity. Il signale que la commune de Woluwe-Saint-Lambert a adapté son site internet aux GSM et tablettes et que d'autres canaux existent pour informer les citoyens, notamment Fix my Street et Facebook.

#018/18.09.2017/A/0009#

Dhr. de HARENNE herinnert eraan dat hij een aantal maanden geleden het College geïnterpelleerd heeft over de mobiele app Fluicity die de mandatarissen en de burgers als volgt met elkaar in contact brengt:

- de burgers kunnen hun ideeën aan hun verkozenen voorstellen, ze kunnen ze specifieke vragen stellen of ze in realtime op specifieke problemen wijzen;
- de gemeente kan de burgers heel makkelijk consulteren, ze kan ze tijdens crisismomenten (overstromingen, ongevallen...) heel snel nuttige informatie bezorgen of het begin en het einde aankondigen van werken, feestelijkheden, cultuurevenementen...

Hij herinnert eraan dat men gezegd had dat er in de maand volgend op zijn interpellatie een vergadering met Fluicity voorzien was. Hij vraagt welke beslissing het College genomen heeft.

Dhr. LIENART antwoordt dat na de vergadering met de mensen van Fluicity het College beslist heeft om niet op deze dienst in te schrijven aangezien de kosten nogal hoog zijn (\pm 8.000 EUR/jaar). Er werden inlichtingen ingewonnen bij andere gemeenten en de gemeente Etterbeek heeft twee voltijdse werknemers die zich met Fluicity bezig houden. De gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe heeft zijn website aangepast voor GSM's en tablets en bovendien bestaan er ook andere kanalen om de burger te informeren zoals Fix my Street en Facebook.

#018/18.09.2017/A/0009#

M. THAYER rentre en séance tandis que M. DELOOZ la quitte.

Dhr. THAYER komt de vergaderzaal terug binnen terwijl dhr. DELOOZ ze verlaat.

8. Initiative pour les commerces locaux. (M. de HARENNE)
Initiatief voor de plaatselijke handelaars. (dhr. de HARENNE)

M. de HARENNE fait la suggestion suivante en faveur des commerces de Woluwe-Saint-Lambert :
 « Certaines associations de commerçants éditent des guides comprenant l'ensemble des commerces locaux, des guides nettement mieux élaborés que des annuaires habituels. On y trouve les mêmes données que dans un annuaire, auxquelles s'ajoutent une série d'informations plus approfondies sur les commerces eux-mêmes et leurs produits ou services, mais également sur les initiatives communales, les marchés et brocantes, les modalités de stationnement, etc. Des services similaires sont parfois proposés sur le site internet des communes. C'est le cas de celui de Perwez, la première commune sur laquelle je suis tombé en recherchant un guide des commerces locaux sur internet. On peut évidemment faire nettement mieux. Ce qu'ils ont fait a néanmoins le mérite d'exister, très simple et plus pratique et agréable, je trouve, qu'un habituel annuaire online :

<http://www.perwez.be/economie/guide-local/commerçants-et-independants-1>. Il me semble qu'un guide de cet ordre serait un bon complément aux initiatives déjà existantes pour les Classes moyennes, je pense notamment au Club Woluwe 1200. Je pensais a priori à un guide mis à jour annuellement et distribué, par exemple, avec le premier Wolu info de l'année, de même que donné aux nouveaux habitants lors de leur domiciliation dans notre commune. Je suppose que la publicité devrait permettre de couvrir, à tout le moins, une partie des coûts d'impression. Par ailleurs, le même outil pourrait être disponible sur le site internet de notre commune – je l'espère d'une manière un peu plus élaborée que l'exemple de Perwez. Une initiative de cet ordre est-elle envisageable ? »

Mme NAHUM répond qu'il n'y a aucune obligation légale pour un commerçant de signaler à la commune qu'il s'y installe ou qu'il la quitte. Elle fait remarquer que la liste de Perwez n'est pas très à jour. Elle explique que, dans le cadre d'un accord avec les Pages jaunes, un guide financé et édité par celles-ci avait été distribué en toutes-boîtes mais le service des classes moyennes a reçu un certain nombre de plaintes de commerces ou professions libérales qui avaient été oubliés. Elle signale que, chaque mois, les nouveaux commerces qui se sont ouverts dans la commune sont annoncés dans le Wolu info et le Classes moyennes info, avec une explication de leur activité. Elle ajoute qu'un site internet a été créé pour les commerçants de l'avenue Georges Henri mais que ce site est maintenant en attente car, alors que c'était à eux de communiquer les informations à la commune, seulement 12 réponses ont été reçues sur les 100 commerces existants et une collaboratrice du service a dû aller faire des photos elle-même, vu le petit nombre et la mauvaise qualité des photos reçues. Elle attire l'attention sur le fait que les informations sont très vite dépassées et qu'il est donc très difficile de tenir un site à jour. Elle en conclut que l'on donne déjà une bonne information avec le Wolu info et le Classes moyennes info mais qu'il faut aussi que les commerces se manifestent car on ne peut pas sillonner chaque jour la commune.

M. de HARENNE fait remarquer que les Pages jaunes recensent plus de 900 commerces et qu'avec la rubrique du Wolu info, les nouveaux habitants n'ont pas l'historique.

Mme NAHUM répond qu'il faudrait au moins avoir au départ une base de données correcte.

M. MAINGAIN ajoute qu'il faut l'accord des commerçants pour qu'ils puissent figurer sur le site et que si les bénéficiaires ne collaborent pas à la tenue du site, c'est très difficile à gérer. Il fait remarquer par ailleurs que l'on a du commerce de proximité mais aussi un centre commercial dans la commune et que certains commerçants, considérant que les commerces du centre ne doivent pas être repris dans la banque de données, vont demander qu'on l'exclue mais qu'il n'y a pas de base juridique pour faire cela. Il suggère qu'il faudrait qu'il y ait l'obligation pour le registre de commerce de transmettre ses informations à la commune.

M. de HARENNE demande si on a une idée du nombre de commerces qui sont représentés par une association de commerçants.

Mme NAHUM répond qu'on n'en connaît pas le nombre. Elle cite les associations les plus importantes : Georges Henri, place Saint-Lambert, passage Linthout. Elle signale qu'au Tomberg, par exemple, il n'y a pas d'association de commerçants et que celle de Gribaumont n'existe plus aujourd'hui.

#018/18.09.2017/A/0010#

Dhr. de HARENNE stelt het volgende voor voor de handelaars van Sint-Lambrechts-Woluwe: "Bepaalde handelsverenigingen geven gidsen uit met alle plaatselijke handelszaken, gidsen die beter uitgewerkt zijn dan de meeste jaarboeken. Men vindt er dezelfde informatie als in de jaarboeken met extra informatie over de handelszaken zelf en hun producten of diensten, maar ook over de gemeente-initiatieven, de markten en rommelmarkten, de parkeerregels, enz. Gelijkaardige diensten worden soms op de websites van gemeenten aangeboden. Zoals in Perwijs, de eerste gemeente waarop ik gestoten ben toen in op het internet naar een gids voor plaatselijke handelszaken zocht. We kunnen natuurlijk veel beter doen. Ze hebben echter hun best gedaan en het resultaat is, meen ik, praktischer en aangenamer dan het gebruikelijk jaarboek dat online wordt gezet: <http://www.perwez.be/economie/guide-local/commercants-et-independants-1>. Een dergelijke gids zou een goede aanvulling zijn op de reeds bestaande initiatieven voor de Middenstand, ik denk meer bepaald aan de Club Woluwe 1200. Ik dacht aan een gids die jaarlijks wordt bijgewerkt en, bijvoorbeeld, samen met de eerste Wolu info van het jaar wordt bedeed, en zelfs aan de nieuwe inwoners wordt gegeven wanneer ze zich in onze gemeente inschrijven. Ik denk dat de reclame-inkomsten minstens een deel van de drukkosten moeten dekken. Bovendien zou hetzelfde instrument beschikbaar kunnen zijn op de website van de gemeente - ik hoop wat meer uitgewerkt dan het voorbeeld van Perwijs. Valt een dergelijk initiatief te overwegen?"

Mw. NAHUM antwoordt dat een handelaar niet wettelijk verplicht is om aan de gemeente te melden of hij er zich installeert of vertrekt. Ze merkt op dat de lijst van Perwijs niet echt up-to-date is. Ze legt uit dat er in het kader van een overeenkomst met de Gouden Gids een gids door hen gefinancierd en uitgegeven werd en dat deze tijdens een brievenbusactie verdeeld werd. De dienst Middenstand heeft hierover echter een aantal klachten ontvangen van handelszaken of vrije beroepen die vergeten waren. Ze wijst erop dat iedere maand de nieuwe handelszaken in de gemeente aangekondigd worden in de Wolu info en de Middenstand info, met telkens wat uitleg over hun activiteit. Ze voegt eraan toe dat er een website gecreëerd werd voor de handelaren van de Georges Henrilaan, maar dat men ermee wacht omdat men slechts 12 antwoorden ontvangen heeft op 100 bestaande handelszaken. Een medewerkster van de dienst is zelf foto's moeten gaan nemen gezien het geringe aantal en de slechte kwaliteit van de ontvangen foto's. Ze wijst erop dat de informatie heel snel voorbijgestreefd is en dat het moeilijk is om een dergelijke site up-to-date te houden. Ze meent dat er goede en voldoende informatie wordt gegeven met de Wolu info en de Middenstand info, maar dat de handelaars zelf ook moeten meewerken aangezien men niet iedere dag de hele gemeente kan afschuimen.

Dhr. de HARENNE merkt op dat de Gouden Gids meer dan 900 handelszaken bevat en dat de nieuwe burgers met de rubriek in de Wolu info niet over een historiek beschikken.

Mw. NAHUM antwoordt dat men al minstens van een correct gegevensbestand zou moeten kunnen vertrekken.

Dhr. MAINGAIN voegt eraan toe dat men het akkoord van de handelaars moet hebben opdat ze op de website vermeld mogen worden en dat als de begunstigen niet aan het onderhoud van de website meehelpen, dit moeilijk te beheren is. Hij merkt bovendien op dat we in de gemeente buurtwinkels hebben, maar ook een commercieel centrum en dat sommige handelaars zullen vragen om de handelszaken van het commercieel centrum niet in de databank op te nemen. Hiervoor bestaat er echter geen enkele juridische basis. Hij suggereert dat er de verplichting zou moeten zijn voor het handelsregister om zijn inlichtingen over te maken aan de gemeente.

Dhr. de HARENNE vraagt of men een idee heeft van het aantal handelszaken dat door een handelarenvereniging vertegenwoordigd wordt.

Mw. NAHUM antwoordt dat ze het aantal niet kent. Ze noemt de belangrijkste verenigingen op: Georges Henri, Sint-Lambertusplein, Linthoutpassage. Ze wijst erop dat er bijvoorbeeld op de Tomberg geen handelarenvereniging is en dat die van Gribaumont niet meer bestaat.
#018/18.09.2017/A/0010#

M. DELOOZ rentre en séance tandis que Mmes NAHUM, CARON, CHARUE, DE VALKENEER, DRION du CHAPOIS, CALMEYN et M. DEREPEPE la quittent.

Dhr. DELOOZ komt de vergaderzaal terug binnen terwijl mevrouwen NAHUM, CARON, CHARUE, DE VALKENEER, DRION du CHAPOIS, CALMEYN en dhr. DEREPEPE ze verlaten.

9. Accès électronique en consultation aux documents officiels du Conseil communal et du Collège.
(M. VAN DER AUWERA)
Elektronische toegang tot en raadpleging van de officiële documenten van de Gemeenteraad en van het College. (dhr. VAN DER AUWERA)

M. VAN DER AUWERA interpelle le Collège sur l'accès électronique en consultation aux documents officiels du Conseil communal et du Collège. Il signale que dans plusieurs communes de la Région bruxelloise, les conseillers communaux bénéficient d'un accès à tous les PV sur une plateforme électronique qui gère les réunions du Collège et du Conseil communal et que tous les documents officiels s'y trouvent. Il précise que cet accès résulte de la mise en place du système électronique de la Région qui est utilisé aussi à Woluwe-Saint-Lambert : le BOS. Il pose les questions suivantes :

- Pourquoi n'avez-vous pas encore inclus les conseillers communaux de notre commune dans la communauté des utilisateurs ?
- Quand allez-vous activer cette possibilité ?

Il souligne le fait qu'une telle possibilité est de nature à favoriser une économie de papier importante, à améliorer la qualité du travail des conseillers et la transparence du fonctionnement du Collège vis-à-vis du Conseil.

M. MAINGAIN répond qu'il est soucieux de transmettre l'information mais qu'une discussion sur la réforme de l'accès aux documents administratifs est en cours au Parlement régional et qu'on attend donc de connaître le nouveau cadre légal qui sera mis en place par la Région. Il ne sait pas si ce sera BOS qui sera confirmé ou s'il y aura un autre système. Il précise que c'est BRULOCALIS qui coordonne cela et que la Conférence des bourgmestres s'y intéresse également.

M. VAN DER AUWERA fait remarquer qu'il y a des communes où cela existe.

M. MAINGAIN le confirme. Il considère cependant que, puisque la loi va évoluer prochainement, il est préférable de s'adapter à la version définitive. Il ajoute que, si rien ne bouge du côté régional d'ici à la fin de l'année, on mettra le système en place avec BOS.

#018/18.09.2017/A/0011#

Dhr. VAN DER AUWERA interpelleert het College over de elektronische toegang ter consultatie van de officiële documenten van de Gemeenteraad en van het College. Hij wijst erop dat in verscheidene gemeenten van het Brussels Gewest de Gemeenteraadsleden toegang hebben tot alle PV's via een elektronisch platform dat alle vergaderingen beheert van het College en van de Gemeenteraad en dat men er alle officiële documenten terugvindt. Hij wijst erop dat deze toegang het resultaat is van het elektronisch systeem van het Gewest dat ook in Sint-Lambrechts-Woluwe gebruikt wordt: BOS. Hij stelt de volgende vragen:

- Waarom hebt u de gemeenteraadsleden van onze gemeente nog niet in de lijst van de gebruikers opgenomen?
- Wanneer zult u deze lijst openstellen?

Hij wijst erop dat dit een belangrijke besparing aan papier zal opleveren, de kwaliteit van het werk van de gemeenteraadsleden zal verbeteren en de transparantie van de werking van het College t.o.v. de Raad ten goede zal komen.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat hij de informatie graag wil overmaken, maar dat er in het Parlement van het Gewest momenteel gepraat wordt over de hervorming van de toegang tot de administratieve documenten en dat men het nieuwe wettelijke kader afwacht dat door het Gewest geïnstalleerd zal worden. Hij weet niet of men voor BOS zal kiezen of voor een ander systeem. Het is BRULOCALIS dat dit coördineert en de Conferentie van burgemeesters heeft ook al interesse getoond.

Dhr. VAN DER AUWERA merkt op dat er gemeenten zijn waar dit al gebeurt.

Dhr. MAINGAIN bevestigt dit. Hij meent echter dat, aangezien de wet eerstdaags zal veranderen, het te verkiezen valt om zich aan de eindversie aan te passen. Hij voegt eraan toe dat indien het Gewest tegen het einde van het jaar niets van zich laat horen, men het BOS-systeem zal implementeren.

#018/18.09.2017/A/0011#

Mmes NAHUM, CARON et CHARUE rentrent en séance tandis que MM. JAQUEMYNS et SCHUERMANS la quittent.

Mevrouwen NAHUM, CARON en CHARUE komen de vergaderzaal terug binnen terwijl de heren JAQUEMYNS en SCHUERMANS ze verlaten.

10. Importants travaux de remplacement des pierres de parement du bâtiment (théâtre) Wolubilis.
(M. VAN DER AUWERA)
Belangrijke werken voor de vervanging van de gevelstenen van het gebouw Wolubilis (theater).
(dhr. VAN DER AUWERA)

M. VAN DER AUWERA signale que des travaux importants, prévus pour durer plusieurs semaines sont actuellement en cours (depuis le 9 septembre) pour remplacer les nombreuses pierres de parement cassées et/ou fissurées du bâtiment Wolubilis (théâtre). Il rappelle que, dans le passé, de tels travaux de remplacement ont déjà été réalisés au même endroit sur les mêmes pierres. Cela lui semble étonnant pour un bâtiment qui a à peine dépassé 10 ans. Il demande si on peut en déduire que des vices cachés résultent du type, des dimensions et de la qualité des pierres naturelles choisies ou du type de montage adopté pour réaliser le parement et de sa mise en œuvre ou encore de la combinaison des deux : pierres fragiles, montage correct mais inadapté pour ce type de pierres. Il demande en outre quel est le coût de ces travaux tant pour les pierres de remplacement que pour les heures de travail.

M. MAINGAIN répond que les pierres répondent aux exigences du cahier spécial des charges approuvé à l'époque et que le bureau SECO avait été désigné comme bureau de contrôle sur chantier. Il précise que les pierres sont d'origine portugaise, du type Azul Valverde, de dimension 40/80-100 et d'une épaisseur de 3 cm. Quant au montage, il explique que les pierres sont accrochées par fixations mécaniques de type Fixinox, Somata..., selon un procédé agréé mais que l'on a constaté la mauvaise pose de certaines pierres par le sous-traitant. Il signale que tout a été pris en charge soit par les assurances, soit dans le cadre de la garantie décennale.

M. VAN DER AUWERA fait remarquer que des pierres qui ont été remplacées ont également cassé.

M. MAINGAIN répond que ce n'est pas le cas pour toutes.

M. VAN DER AUWERA objecte que la garantie décennale peut jouer maintenant mais plus dans le futur.

M. MAINGAIN répond que c'est pour cela que l'on a demandé de vérifier maintenant la fixation pierre par pierre : qu'elle soit bien droite et s'emboîte bien dans le point d'ancrage. Il précise que, si ce travail est bien fait, cela ne devrait plus bouger. Il espère donc qu'il n'y aura plus de frais dans le futur. Il fait remarquer qu'à l'époque, la technique utilisée était considérée comme une bonne technique pour ce type de façade mais que les techniques de construction évoluent. Il attire l'attention sur le fait que l'on a été attentif à faire jouer la garantie décennale dans les temps.

M. VAN DER AUWERA demande s'il est exact qu'il n'y aura plus de nouvelle garantie sur ce qui est fait actuellement.

M. MAINGAIN répond que, par définition, il n'y en aura plus.
 #018/18.09.2017/A/0012#

Dhr. VAN DER AUWERA wijst erop dat er sinds 9 september grote werken (die verscheidene weken zouden moeten duren) worden uitgevoerd om de vele gebroken of gespleten gevelstenen van het Wolubilis gebouw (theater) te vervangen. Hij herinnert eraan dat dergelijke werken in het verleden al op dezelfde plaats en betreffende de zelfde stenen werden uitgevoerd. Hij vindt dit verwonderlijk voor een gebouw dat amper ouder is dan 10 jaar. Kan men hieruit afleiden dat er verborgen gebreken zijn als gevolg van het type, de afmetingen en de kwaliteit van de gebruikte natuursteen of van het montagesysteem dat gebruikt werd of van de combinatie van de twee: broze stenen, correcte montage maar niet aangepast aan dit type steen? Wat kosten de nieuwe stenen en de werkuren?

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat de stenen beantwoorden aan het bestek dat indertijd goedgekeurd werd en dat het bureau SECO aangeduid werd als controlebureau voor de bouwplaats. Het zijn Portugese stenen, van het type Azul Valverde, met als afmetingen 40/80-100 en een dikte van 3 cm.

De stenen werden gemonteerd d.m.v. mechanische bevestigingssystemen van het type Fixinox, Somata... volgens een goedgekeurd procedé. Helaas heeft men gemerkt dat de onderaannemer bepaalde stenen slecht aangebracht heeft. Hij wijst erop dat alles geregeld werd door ofwel de verzekeringen, ofwel in het kader van de tienjarige garantie.

Dhr. VAN DER AUWERA merkt op dat de vervangen stenen ook stuk zijn.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat dit niet voor alle stenen geldt.

Dhr. VAN DER AUWERA werpt tegen dat de tienjarige garantie nu wel speelt, maar niet meer in de toekomst.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat men daarom gevraagd heeft om de bevestiging nu steen per steen te controleren: dat deze goed recht zou zijn en goed in de verankering geklikt is. Als dit werk goed wordt uitgevoerd, zouden de stenen niet meer mogen bewegen. Hij hoopt dus dat er in de toekomst geen kosten meer zullen volgen. Hij wijst erop dat indertijd deze techniek als een goede techniek beschouwd werd voor dit type gevel, maar dat de bouwtechnieken evolueren. Hij wijst erop dat men op tijd de tienjarige garantie heeft ingeroepen.

Dhr. VAN DER AUWERA vraagt of het correct is dat er geen nieuwe garantie zal rusten op wat er nu wordt uitgevoerd.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat er, per definitie, geen nieuwe garantie zal zijn.
#018/18.09.2017/A/0012#

M. JAQUEMYNS, Mmes DE VALKENEER, DRION du CHAPOIS et CALMEYN rentrent en séance tandis que Mmes NAHUM, VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE et M. VANDEVELDE la quittent.
Dhr. JAQUEMYNS, mevrouwen DE VALKENEER, DRION du CHAPOIS en CALMEYN komen de vergaderzaal terug binnen terwijl mevrouwen NAHUM, VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE en dhr. VANDEVELDE ze verlaten.

11. Parcours PMR-Gymkhana vers l'hôtel communal. (Mme DRANSART)
PBM-parcours = Gymkanaparcours naar het gemeentehuis. (mw. DRANSART)

Mme DRANSART interpelle le Collège en ces termes concernant le parcours PMR vers l'hôtel communal qu'elle qualifie de « gymkhana » :

« Se rendre à la maison communale lorsqu'on est une personne à mobilité réduite, c'est un peu le long parcours du combattant... des escaliers, des détours et des montées... Alors si en plus, on trouve des chausse-trappes sur le chemin... c'est presque comme affronter un des 12 travaux d'Hercule. Pour vous situer l'endroit, où le bât blesse... c'est en remontant de l'avenue Paul Hymans, lorsque l'on débouche sur le trottoir qui est la dernière ligne droite avant l'entrée vers l'hôtel communal, au niveau du parking réservé aux membres du Collège. Pourquoi permettre de stocker de grandes poubelles jaunes à un endroit où la personne à mobilité réduite vient juste de monter sur le trottoir en pente, et cela par une bordure en arrondi, ce qui ajoute à la difficulté de ses mouvements, étant donné l'espace réduit qui en résulte. Cette personne, surtout celle en chaise roulante, se trouve à ce moment face à un petit arbre dans un container en bois. Ce qui pose problème, ce sont les poubelles qui débordent de chaque côté de l'arbre, ce qui entraîne des manœuvres compliquées. J'ai joint des photos pour que mon explication soit plus claire. Deux photos datent du 24 avril, les deux autres du 18 août. On remarque que rien n'a changé en quatre mois... ce sont toujours les mêmes poubelles jaunes. Pourtant mon collègue, M. VAN DER AUWERA l'a signalé, et cela à deux reprises, à Mme MOLENBERG et la dernière fois en lui montrant les photos. J'ignore si l'échevine a entamé une quelconque action mais c'est sans résultat. Pourtant TOUS les membres du Collège passent par cet endroit sans voir le problème de cette situation. Et cela, c'est AUSSI un problème en soi !

Pourtant deux boucles PMR existent à Woluwe-Saint-Lambert et une troisième est en cours de réalisation... c'est magnifique bien sûr, mais les poubelles sont des obstacles qui réduisent à néant tous les efforts entrepris pas l'échevinat des personnes handicapées pour faciliter la vie et les déplacements des personnes à mobilité réduite. Une Journée de Sensibilisation au Handicap est prévue à Wolubilis le 12 octobre... c'est excellent. Ce serait encore mieux si la commune de Woluwe-Saint-Lambert montrait l'exemple et faisait l'effort d'être vigilante et surtout de garder les yeux ouverts sur les problèmes de déplacement des plus faibles de ses administrés. C'est ce que j'ose espérer, Monsieur le bourgmestre... Je vous remercie de trouver un autre emplacement pour les grandes poubelles jaunes. »

Mme MOLENBERG répond que la question de l'accessibilité pour les PMR est au centre des préoccupations quotidiennes du Collège. Elle explique qu'en ce qui concerne les boucles PMR, la première étude, concentrée autour de la maison communale, a été réalisée en collaboration avec l'ASBL Plain-Pied afin de repérer les obstacles sur le parcours de la boucle et qu'avec la collaboration des Services Techniques, il a été remédié à l'ensemble des obstacles observés, ce qui se traduit aujourd'hui, entre autres, par une signalétique adéquate, un meilleur balisage et une voirie plus sécurisante. Elle signale qu'à cette occasion, il a été rappelé au personnel de disposer les poubelles de façon à ne pas entraver le passage sur le trottoir, tant pour les PMR que pour les autres usagers (poussettes, etc.). Elle ajoute que l'on crée d'autres boucles et que l'on sensibilise d'autres types de public, notamment par une action auprès des commerçants et une sensibilisation à l'attention du grand public.

M. MAINGAIN fait remarquer qu'il arrive que des personnes étrangères à l'administration, par incivisme, déplacent ces conteneurs de tri sélectif. Il annonce qu'à l'avenir, les poubelles seront placées dans le parking.

Mme DRANSART signale en outre qu'il y a parfois des voitures garées juste devant l'entrée, ce qui complique l'entrée en chaise roulante, ainsi que des vélos accrochés aux grilles qui empiètent aussi sur l'espace de passage. Elle remercie M. MAINGAIN pour l'emplacement trouvé pour les poubelles.
#018/18.09.2017/A/0013#

Mw. DRANSART interpelleert als volgt het College betreffende het PBM-parcours naar het gemeentehuis dat ze als een "gymkanaparcours" bestempelt:
"Wanneer men als een persoon met een beperkte mobiliteit naar het gemeentehuis wil gaan, moet men als het ware een heel hindernissenparcours afleggen... trappen, omleidingen en bergop... Wanneer men dan ook nog eens voetangels op de weg vindt, dan lijkt het eerder de 12 werken van Hercules. Ik zal u zeggen waar het pijnpunt zich bevindt. Wanneer men de Paul Hymanslaan omhoog gaat, wanneer men op het voetpad komt dat de laatste rechte lijn voor de ingang van het gemeentehuis is, ter hoogte van de parkeerplaatsen voor de leden van het College. Waarom plaatst men daar grote gele vuilnisbakken op een plek de persoon met een beperkte mobiliteit net naar boven is geklommen via een afgeronde boordsteen, wat het nog eens moeilijker maakt, gezien de beperkte ruimte die hiervan het gevolg is? Deze persoon, vooral wanneer hij in een rolstoel zit, bevindt zich op dat moment tegenover een boompje in een houten container. Het probleem zijn echter de gele vuilnisbakken die aan elke kant van het boompje uitsteken en dus ingewikkelde manoeuvres vergen. Ik heb foto's bijgevoegd opdat mijn uitleg duidelijk zou zijn. Twee foto's dateren van 24 april, de twee andere van 18 augustus. Er is in die vier maanden niets veranderd. Het zijn nog altijd dezelfde gele vuilnisbakken. Nochtans heeft mijn collega dhr. VAN DER AUWERA dit al tweemaal aan mw. MOLENBERG gemeld, en de laatste keer zelfs met foto's ter staving. Ik weet niet of de schepen enige actie heeft ondernomen, maar het blijft zonder resultaat. Nochtans komen ALLE leden van het College hier voorbij zonder het probleem op te merken. En dat is OOK een probleem. Terwijl er twee PBM-lussen in Sint-Lambrechts-Woluwe bestaan en er aan een derde gewerkt wordt. Dat is natuurlijk fantastisch, maar de vuilnisbakken doen alle inspanningen van het schepenamtb voor Mindervaliden ten gunste van personen met een beperkte mobiliteit teniet. Op 12 oktober is er in Wolubilis een Dag van de Bewustmaking betreffende Handicaps voorzien... Uitstekend. Het zou nog beter zijn indien de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe het goede voorbeeld zou geven en de moeite zou doen om op te letten en de ogen open te houden betreffende de mobiliteitsproblemen van haar zwakste burgers. Dat hoop ik, Mijnheer de burgemeester... Ik vraag u dan ook een andere plaats te vinden voor die grote, gele vuilnisbakken."

Mw. MOLENBERG antwoordt dat het vraagstuk van de toegang voor PBM's centraal staat in de dagelijkse overwegingen van het College. Ze legt uit dat de studie voor de eerste PBM-lus rond het gemeentehuis uitgevoerd werd in samenwerking met de vzw Plain-Pied om de hindernissen op het parcours te identificeren en dat men, samen met de Technische Diensten, deze gevonden hindernissen heeft aangepakt waardoor men nu een aangepaste signalisatie heeft, een betere afbakening en een veiligere weg. Ze wijst er op dat men toen aan het personeel gevraagd had om de vuilnisbakken zo te plaatsen dat ze de doorgang op het voetpad niet zou hinderen, noch voor PBM als andere gebruikers (kinderwagens, enz.). Ze wijst erop dat men andere lussen uit de grond stampt en dat men ook een ander soort publiek sensibiliseert, meer bepaald door een actie bij de handelaars en een bewustmakingsactie bij het grote publiek.

Dhr. MAINGAIN merkt op dat personen die geen deel uitmaken van het bestuur de sorteercontainers soms louter uit balorigheid verplaatsen. In de toekomst zullen deze vuilnisbakken op de parkeerplaats gezet worden.

Mw. DRANSART merkt op dat er soms auto's vlak voor de ingang geparkeerd staan waardoor men met een rolstoel minder makkelijk binnen kan. Bovendien worden er soms fietsen aan de hekken vastgemaakt waardoor men ook moeilijker door kan. Ze bedankt dhr. MAINGAIN omdat hij een nieuwe plek voor de vuilnisbakken gevonden heeft.

#018/18.09.2017/A/0013#

MM. VANDEVELDE, SCHUERMANS et DEREPEPE rentrent en séance.

De heren VANDEVELDE, SCHUERMANS en DEREPEPE komen de vergaderzaal terug binnen.

12. Pour un cyclo-pousse communal à Woluwe-Saint-Lambert. (M. VAN DER AUWERA)
Voor een gemeentelijke "fiets-riksja" te Sint-Lambrechts-Woluwe. (dhr. VAN DER AUWERA)

M. VAN DER AUWERA interpelle le Collège en ces termes en faveur d'un cyclo-pousse communal à Woluwe-Saint-Lambert :

« Dans le numéro de juin du Wolu info, vous avez consacré une pleine page à une belle initiative qui consiste à offrir des ballades en cyclo-pousse à travers la commune au départ du Home Saint-Lambert. J'y participe moi-même comme accompagnateur de sécurité quand c'est possible et j'ai pu me rendre compte du bonheur de sortir et de prendre l'air que cela représente pour les pensionnaires du Home. J'étais là quand le vieux facteur retrouvait avec enthousiasme les rues de sa tournée, j'étais là quand une vieille dame a demandé à faire un détour pour revoir avec nostalgie son ancien domicile tout proche ! Il serait maintenant souhaitable que la commune s'engage plus avant dans cette initiative sur base de ces expériences concluantes. Le premier cyclo-pousse (celui qui figure en photo dans le Wolu info) était un véhicule de bric et de broc importé de Thaïlande ! A présent, c'est un cyclo-pousse moderne à assistance électrique qui vient du Danemark. La grande différence, c'est le confort des usagers et du conducteur qui dispose d'un vrai système de freinage efficace ! Je vous propose à présent de concrétiser cette expérience en y allouant un budget communal pour mettre un tel véhicule à la disposition du Home mais aussi du Centre de Promotion des Personnes Handicapées. En l'incluant dans le parc de véhicules électriques communaux, il pourrait aussi être ponctuellement mis à la disposition de toute association qui organiserait un volontariat destiné au public cible tel qu'il est défini actuellement : des personnes moins valides ayant des difficultés à se mouvoir dans un but de loisir et de détente convivial. Le budget de 7.000 EUR environ est important pour une personne privée ou pour une association mais il reste somme toute modeste pour notre commune, étant donné le bénéfice social apporté aux nombreuses personnes susceptibles de participer à ces sorties au fil du temps. Quelles sont donc vos intentions dans ce domaine ? »

M. MATGEN remercie M. VAN DER AUWERA de revenir sur cette belle initiative de M. COOPER à laquelle la commune a tout de suite adhéré. Il remercie aussi Mme HENRY qui s'est tout de suite associée au projet. Il comprend l'émotion de M. VAN DER AUWERA par rapport au rickshaw thaïlandais et confirme que la technologie a bien évolué. Il signale que la commune est ouverte à ce type d'investissements et a mis sur pied d'autres initiatives similaires, comme les différents types de vélos à assistance électrique qui pourront être testés par les habitants. Il fait remarquer que c'était l'année pilote pour les ballades en cyclo-pousse et qu'il faut examiner tout cela à tête reposée et évaluer les besoins. Il n'exclut pas de prévoir un budget communal à cet effet, à condition qu'il y ait l'encadrement adéquat et que cela s'inscrive dans un projet sous la forme d'une activité bénévole.

M. VAN DER AUWERA en déduit qu'il y a un a priori favorable. Il attire l'attention sur le fait que la demande est plus large que ce que permet la périodicité actuelle d'une à deux fois par semaine mais il comprend bien qu'il faut des volontaires pour mener à bien le projet.

#018/18.09.2017/A/0014#

Dhr. VAN DER AUWERA interpelleert het College als volgt betreffende een gemeentelijke fietstaxi in Sint-Lambrechts-Woluwe:

"In het juninummer van de Wolu info hebt u een volle bladzijde gewijd aan het mooie initiatief waarbij vanuit het Sint-Lambrechtstehuis ritjes door de hele gemeente worden aangeboden in een fietstaxi. Wanneer ik kan, begeleid ik deze tochtjes als veiligheidsbegeleider en ik heb kunnen vaststellen hoe gelukkig de bewoners van het tehuis zijn wanneer ze eens buiten in de frisse lucht kunnen komen. Ik was erbij toen de gewezen postbode zijn oude ronde herontdekte en toen een oude dame vroeg om een omweg te maken om haar gewezen woning daar in de buurt nog eens te zien. Het zou wenselijk zijn dat de gemeente zich, op basis van deze doorslaggevende ervaringen, wat meer in dit initiatief zou investeren. De eerste fietstaxi (die op de foto in de Wolu info staat) is een in elkaar geknutseld voertuig dat uit Thailand geïmporteerd werd. Nu is er een moderne fietstaxi uit Denemarken met elektrische trapondersteuning. Het grote verschil is het comfort voor de gebruikers en voor de bestuurder die nu over een efficiënt remsysteem beschikt. Ik stel voor dat u deze ervaring bestendigt door in de gemeentebegroting een som te voorzien voor een dergelijk voertuig dat ter beschikking gesteld wordt van het tehuis maar ook van het "Centre de Promotion des Personnes Handicapées". Door deze op te nemen in het elektrische voertuigenpark van de gemeente, zou hij geregeld ter beschikking gesteld kunnen worden van iedere vereniging die vrijwilligerswerk verricht voor de doelgroep: mindervalide personen die zich moeilijk kunnen verplaatsen voor hun vrije tijd of een gezellig samenzijn. Het budget van ongeveer 7.000 EUR is veel voor een privépersoon of een vereniging, maar redelijk bescheiden voor een gemeente gezien de sociale winst dit betekent voor de personen die hierdoor aan deze uitjes zullen kunnen deelnemen. Wat zijn uw plannen hiervoor?"

Dhr. MATGEN bedankt dhr. VAN DER AUWERA dat hij is teruggekomen op het mooie initiatief van dhr. COOPER en waaraan de gemeente onmiddellijk heeft meegewerkt. Hij dankt ook mw. HENRY die het project ook onmiddellijk gesteund heeft. Hij begrijpt het gevoel van dhr. VAN DER AUWERA wat de Thailandse riksja betreft en bevestigt dat de techniek niet heeft stilgestaan. Hij wijst erop dat de gemeente openstaat voor deergelijke investeringen en dat ze ook gelijkaardige initiatieven op poten heeft gezet zoals de verschillende soorten fietsen met elektrische trapondersteuning die de inwoners zullen kunnen testen. Dit was het proefjaar wat de tochtjes in de fietstaxi betreft. Dit moet nu rustig bestudeerd en de noden moeten geëvalueerd worden. Hij sluit niet uit dat er hiervoor geld in de begroting vrijgemaakt zal worden, op voorwaarde dat er een adequate omkadering is en het in een project wordt ingeschreven onder de vorm van een vrijwillige activiteit.

Dhr. VAN DER AUWERA maakt hierop uit dat men dit in principe gunstig gezind is. Hij wijst erop dat de vraag momenteel groter is dan het huidige aanbod van tweemaal per week, maar hij begrijpt ook dat men vrijwilligers nodig heeft om het project in goede banen te leiden.

#018/18.09.2017/A/0014#

Mmes NAHUM et VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE rentrent en séance.

Mevrouwen NAHUM en VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE komen de vergaderzaal terug binnen.

13. Waar zijn onze wijkagenten in onze gemeente? Wij zien ze niet. (dhr. DE SMUL)
Où sont nos agents de quartier dans notre commune ? Nous ne les voyons pas. (M. DE SMUL)

Dhr. DE SMUL geeft de vraag van verscheidene inwoners door die willen weten waar de wijkagenten zijn. Ze zien ze niet meer in de straten en ze hebben er geen persoonlijk contact meer mee. Hij vraagt hoeveel er zijn voor de gemeente en per wijk en wil dat er in de Wolu info duidelijke informatie over deze wijkagenten komt.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat de politie wel degelijk over een netwerk aan wijkinspecteurs beschikt, dat de gemeente ingedeeld is in 7 wijken en dat men een netwerk wil opbouwen van wijkinspecteurs, wijkbeheerders en de personen die belast zijn met het onderhoud van de openbare ruimte. Ze steken veel tijd in de begeleiding van de deurwaarders en ze voeren ook alle verhoren uit voor een aantal taken die door het Parket gevraagd worden. Ze werken in een verschoven uurrooster, hebben verzekerde dienst in het weekend en begeleiden alle feestelijkheden in de wijken. Er zijn momenteel 11 wijkinspecteurs, een hoofdinspecteur en een agent belast met de apostilles, daar waar het kader 18 inspecteurs en 2 hoofdinspecteurs voorziet. Hij kondigt aan dat er voor het einde van het jaar 14 inspecteurs voorzien zijn en dat er een oproep voor kandidaten gelanceerd werd om volgend jaar aan 16 te komen. Het is een functie die weinig jonge rekruten aanspreekt, maar de korpschef probeert wel het organigram in te vullen.

#018/18.09.2017/A/0015#

M. DE SMUL relaye la demande de plusieurs habitants souhaitant savoir où se trouvent les agents de quartier qu'ils ne voient plus dans les rues et avec lesquels ils n'ont plus de contacts personnels. Il demande combien il en reste dans la commune et par quartier et souhaiterait avoir une information claire dans le Wolu info au sujet des agents de quartier.

M. MAINGAIN répond que la police a bien un réseau d'inspecteurs de quartier, que la commune est subdivisée en 7 quartiers et que l'objectif est de mettre en réseau les inspecteurs de quartier, les gestionnaires de quartier et les personnes chargées de l'entretien de l'espace public. Il signale que l'une des missions qui leur prend énormément de temps est l'accompagnement des huissiers à domicile et qu'ils réalisent également toutes les auditions pour un certain nombre de devoirs réclamés par le Parquet. Il ajoute qu'ils travaillent à horaire décalé, assurent une présence le week-end et accompagnent tous les événements festifs dans les quartiers. Il précise que les effectifs comptent actuellement 11 inspecteurs de quartier, un inspecteur principal et un agent chargé des apostilles alors que le cadre prévoit 18 inspecteurs et 2 inspecteurs principaux. Il annonce qu'il est prévu d'avoir 14 inspecteurs d'ici la fin de l'année et qu'un appel à candidatures est lancé dans le but d'en avoir 16 l'année prochaine. Il fait remarquer qu'il s'agit d'une fonction qui est peu choisie par les jeunes recrues mais que le chef de corps tente de remplir l'organigramme.

#018/18.09.2017/A/0015#

SÉANCE À HUIS CLOS
VERGADERING MET GESLOTEN DEUREN

PRÉSENTS/AANWEZIG : M./dhr. FRANKIGNOUL, Président/Voorzitter, M./dhr. MAINGAIN, Bourgmestre/Burgemeester, M./dhr. BOTT, Mmes/mevrouwen MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, MM./de heren MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, Echevins/Schepenen, Mme/mw. CARON, MM./de heren VANDERWAEREN, DE SMUL, Mmes/mevrouwen HENRY, BETTE, VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE, CHARUE, M./dhr. VAN DER AUWERA, Mmes/mevrouwen DE VALKENEER, MELARD, DRION du CHAPOIS, DRANSART, CALMEYN, MM./de heren VANDEVELDE, DEVILLE, DEROUBAIX, de HARENNE, SCHUERMANS, DEREPEPE, DELOOZ, ARNOULD, Mme/mw. RIABICHEFF, Membres/Leden et/en M./dhr. LAMBERT, Secrétaire communal/Gemeentesecretaris.

Ainsi décidé en séance du
18/09/2017

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Patrick LAMBERT

Aldus beslist in vergadering van
18/09/2017

Le Président,
De Voorzitter,

Daniel FRANKIGNOUL
